SNAPSHOOT
ENGINEERED FOR A SAFER TOMORROW

현장을 이해하고, 필요한 솔루션을 연결합니다.

산업안전 · 추락방지 시스템
산업용 소재 · 건축자재
제품 제안부터 공급·시공·설치·교육까지



COMPANY INFORMATION

스냅슛 (SNAPSHOOT)

ADDRESS (15431) 경기도 안산시 단원구 풍전로 37-9 트리플렉스 301동 118호
TEL 0507-1374-9229
FAX 0504-481-6749
E-MAIL bkkim@snapshoot.co.kr

TECHNICAL DOCUMENTS

인증서 · 데이터시트 · 기술자료

제품의 규격과 성능, 인증 및 적용 조건을 확인하기 위한 자료입니다.

ABOUT SNAPSHOOT

제품 공급을 넘어, 현장에 맞는 해결책으로

스냅슛은 산업현장의 작업 환경과 요구 조건을 바탕으로
적합한 제품과 시스템을 제안합니다. 현장 실사를 통해 설치 조건을 확인하고,
공급부터 시공·설치 및 사용 교육까지 필요한 과정을 함께합니다.

추락방지 시스템

안전대부착설비 · 수평·수직 라이프라인
레일 시스템 · 리지드 포스트

밀폐공간 진입·구조 솔루션

데빗암 · 삼각대 · 구조용 윈치
윈치 안전블록 · 구조장비

산업안전 보호구

전신형 안전대 · 랜야드 · 안전블록
작업 환경에 맞춘 개인보호구

산업용 소재·건축자재

산업용 테이프 · 접착제 · 기능성 소재
구조용 스크류 · 목조건축 자재

SNAPSHOOT
ENGINEERED FOR A SAFER TOMORROW

홈페이지 바로가기 →
문서 라이브러리 바로가기 →
시공사례 바로가기 →
문의하기 →

본 페이지는 스냅슛의 자료 제공 안내용 표지입니다. 첨부된 인증서 및 기술자료의 발행 주체, 인증 대상과 적용 범위는 해당 원문을 기준으로 확인해 주세요.

NEOGEN

Product Instructions
ENVSWB25/ENVSWB100/ENVSWB500

- EN Enviro Swab
- FR Enviro Swab
- DE Umfeld-Tupfer
- IT Tampone ambientale
- ES Hisopo Enviro Swab
- NL Enviro Swab
- SV Enviro provtagningspinne
- DA Enviro vatpind
- NO Enviro Swab
- FI Ympäristönäytteenottotikku
- PT Enviro Swab
- EL Στυλεός Enviro
- PL Wacik do pobierania próbek Enviro
- HU Enviroswab
- CS Tampóny pro stěry z prostředí
- RO Tampon Enviro
- RU Enviro тампон
- TR Enviro Pamuklu Çubuk
- JA エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブ
- ZH Enviro 涂抹棒

Issue Date: 2024-08

Product Instructions

Enviro Swab

PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

A pre-moistened swab for environmental testing.

Neogen assumes that the Neogen® Enviro Swab be utilized by technicians that have been properly trained to follow microbiological techniques.

Neogen has not documented the Neogen Enviro Swab for use in industries other than food and beverage. For example, Neogen has not documented the Neogen Enviro Swab for testing water, pharmaceuticals or cosmetics. The Neogen Enviro Swab has not been evaluated with all possible surfaces or with all possible strains of bacteria.

SAFETY

The user should read, understand, and follow all safety information in the instructions for the Neogen Enviro Swab. Retain the safety instructions for future reference.

⚠ **WARNING:** Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.

⚠ WARNING

Do not use the Neogen Enviro Swab in the diagnosis of conditions in humans or animals.

The user must train its personnel in current proper testing techniques: for example, Good Laboratory Practices or ISO/IEC 17025[1].

To reduce the risks associated with bacterial infection:

- Always follow standard lab safety practices, including wearing appropriate protective apparel while handling reagents and contaminated samples.
- Avoid contact with the contents of the Neogen Enviro Swab.
- Dispose of contaminated Neogen Enviro Swabs according to applicable Federal, State, and/or local government regulations and/or applicable laboratory procedures.

Consult the Safety Data Sheet for additional information.

For information on documentation of product performance, visit our website at www.neogen.com or contact your local Neogen representative or distributor.

USER RESPONSIBILITY

Users are responsible for familiarizing themselves with product instructions and information. Visit our website at **www.neogen.com,** or contact your local Neogen representative or distributor for more information.

When selecting a test method, it is important to recognize that external factors such as sampling methods, testing protocols, sample preparation, handling, and laboratory technique may influence results. The food sample itself may influence results.

It is the user's responsibility in selecting any test method or product to evaluate a sufficient number of samples with the appropriate matrices and microbial challenges to satisfy the user that the chosen test method meets the user's criteria.

It is also the user's responsibility to determine that any test methods and results meet its customers' and suppliers' requirements.

As with any test method, results obtained from use of any Neogen Food Safety product do not constitute a guarantee of the quality of the matrices or processes tested.

LIMITATION OF WARRANTIES / LIMITED REMEDY

EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN A LIMITED WARRANTY SECTION OF INDIVIDUAL PRODUCT PACKAGING, NEOGEN DISCLAIMS ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE. If any Neogen Food Safety Product is defective, Neogen or its authorized distributor will, at its option, replace or refund the purchase price of the product. These are your exclusive remedies. You must promptly notify Neogen within sixty days of discovery of any suspected defects in a product and return it to Neogen. Please contact your Neogen representative or authorized Neogen distributor for any

further questions.

LIMITATION OF NEOGEN LIABILITY

NEOGEN WILL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS. In no event shall Neogen's liability under any legal theory exceed the purchase price of the product alleged to be defective.

STORAGE

When not in use, store Neogen Enviro Swabs between 2-8°C.

⚠ DISPOSAL

When testing is complete the Neogen Enviro Swab may contain microorganisms that may be a biohazard. Do not use the Neogen Enviro Swab past its expiration date. Expiration date and lot number are noted on the outside label of the box.

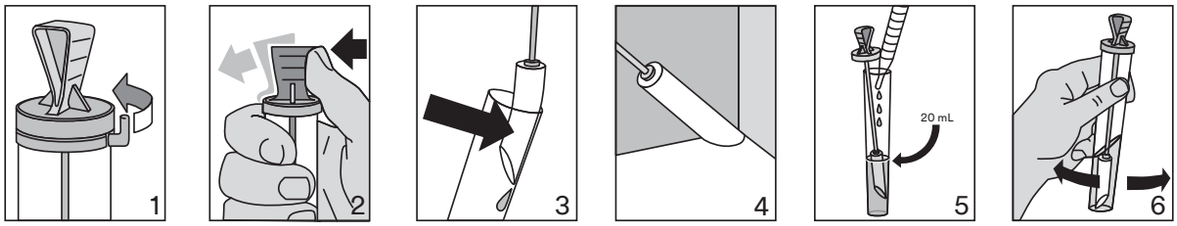
When testing is complete, follow current industry standards for the disposal of contaminated waste. Consult the Safety Data Sheet for additional information and local regulations for disposal.

INSTRUCTIONS FOR USE

Follow all instructions carefully. Failure to do so may lead to inaccurate results.

Use a fresh Enviro Swab for each sample area.

1. Label the Enviro Swab with sample identification.
2. Remove the tab from the top of the Enviro Swab (Figure 1).
3. Hold the tube firmly in one hand and release the swab by pushing the top of the tube with your thumb (Figure 2).
4. Gently push the tip of the swab to the side of the tube to remove excess diluent. Do not touch the swab or stem (Figure 3).
5. Carefully remove the swab from its tube and swab the area to be sampled (Figure 4).
6. Replace the swab in its tube and push firmly to lock the cap.



7. Testing of the Neogen Enviro Swab must begin within 48 hours of sampling. Store the Neogen Enviro Swab at 2-8°C until testing begins.
8. Carefully lift the swab from its tube and aseptically pipette sufficient medium into the tube to cover the swab, approximately 20 mL (Figure 5).
9. Push the swab firmly back into the tube to lock the cap. Mix well by vortexing or shaking (Figure 6).
10. Incubate the Neogen Enviro Swab according to your method for environmental samples.

For further information refer to the Neogen® Enviro Swab "Interpretation Guide." If you have questions about specific applications or procedures, please visit our website at www.neogen.com or contact your local Neogen representative or distributor.

REFERENCES

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Refer to the current versions of the standard methods listed above.

EXPLANATION OF SYMBOLS

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Date de parution : 2024-08

Instructions relatives au produit

Enviro Swab

DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE

Écouvillon pré-hydraté pour prélèvement d'environnement.

Neogen part du principe que l'écouvillon Neogen® Enviro Swab est utilisé par des techniciens correctement formés aux respects des techniques microbiologiques.

Neogen n'a pas fourni d'informations concernant l'utilisation de l'écouvillon Neogen Enviro Swab dans des secteurs autres que l'industrie alimentaire et des boissons. Neogen n'a, par exemple, pas fourni d'informations relatives à l'utilisation du Neogen Enviro Swab pour l'analyse de l'eau, des produits pharmaceutiques ou des cosmétiques. Le Neogen Enviro Swab n'a pas été évalué avec toutes les surfaces possibles ou toutes les souches de bactéries possibles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisateur doit lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité fournies dans le mode d'emploi du Neogen Enviro Swab. Conserver ces consignes de sécurité pour référence ultérieure.

⚠ **AVERTISSEMENT :** indique une situation dangereuse pouvant entraîner un décès, des blessures graves ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser Neogen Enviro Swab pour diagnostiquer des affections chez les humains ou les animaux.

L'utilisateur doit former son personnel de manière appropriée aux techniques d'analyses actuelles : par exemple, les bonnes pratiques de laboratoire ou la norme ISO/IEC 17025[1].

Pour réduire les risques liés à une infection bactérienne :

- Toujours respecter les consignes de sécurité courantes du laboratoire, notamment le port d'une tenue de protection adaptée lors de la manipulation des réactifs et des échantillons contaminés.
- Éviter le contact avec le contenu du Neogen Enviro Swab.
- Éliminer les Neogen Enviro Swabs contaminés en respectant les réglementations fédérales, étatiques en vigueur, et/ou les réglementations de l'administration locale, et/ou les procédures de laboratoire applicables.

Consulter la fiche de données de sécurité du produit pour plus de renseignements.

Pour obtenir une documentation sur la performance de ce produit, veuillez consulter notre site Internet www.neogen.com ou contacter un représentant ou distributeur Neogen local.

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR

Il incombe aux clients et aux utilisateurs de connaître les instructions et les informations. Veuillez visiter notre site **www.neogen.com** pour consulter les instructions les plus récentes ou contacter votre représentant ou distributeur Neogen.

Lors du choix d'une méthode de test, il est important d'admettre que des facteurs externes comme les méthodes d'échantillonnage, les protocoles de test, la préparation des échantillons, la manipulation et les techniques de laboratoires peuvent influencer les résultats.

Il incombe à l'utilisateur de sélectionner une méthode d'analyse pour évaluer un nombre suffisant d'échantillons avec les matrices et les épreuves microbiennes appropriées afin de garantir que la méthode d'analyse réponde aux critères de l'utilisateur.

Il incombe également à l'utilisateur de déterminer si une méthode d'analyse et ses résultats répondent aux exigences de ses clients ou fournisseurs.

Comme avec n'importe quelle méthode de test, les résultats obtenus avec ce produit ne constituent pas une garantie de la qualité des matrices ou des processus testés.

LIMITATION DE GARANTIE/LIMITES DE RECOURS

SAUF SI EXPRESSÉMENT ÉTABLI DANS LA SECTION DE GARANTIE LIMITÉE D'UN EMBALLAGE DE PRODUIT INDIVIDUEL, NEOGEN RENONCE À TOUTE GARANTIE EXPLICITE ET IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION POUR UN USAGE SPÉCIFIQUE. En cas de défaut de tout produit de Sécurité Alimentaire Neogen, Neogen ou son distributeur agréé s'engage, à son entière discrétion, au remplacement ou au remboursement du prix d'achat du produit. Il s'agit de vos recours exclusifs.

Tout défaut supposé du produit devra être notifié à Neogen dans un délai de soixante jours et le produit renvoyé au fournisseur. Merci de contacter votre représentant Neogen ou votre distributeur Neogen agréé pour toute autre question.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DE NEOGEN

NEOGEN NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES PERTES OU DES DOMMAGES ÉVENTUELS, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIFIQUES, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE PROFITS. En aucun cas et en aucune manière, la responsabilité de Neogens ne sera engagée au-delà du prix d'achat du produit prétendu défectueux.

STOCKAGE

Lorsqu'il n'est pas utilisé, conserver l'écouvillon Neogen Enviro Swab Dry à une température comprise entre 2 et 8 °C.

⚠ MISE AU REBUT

Lorsque le prélèvement est terminé, des micro-organismes susceptibles de représenter un biorisque, peuvent être présents dans l'écouvillon Neogen Enviro Swab. Ne pas utiliser l'écouvillon Neogen Enviro Swab après la date de péremption. La date de péremption et le numéro de lot sont inscrits sur l'étiquette extérieure de la boîte.

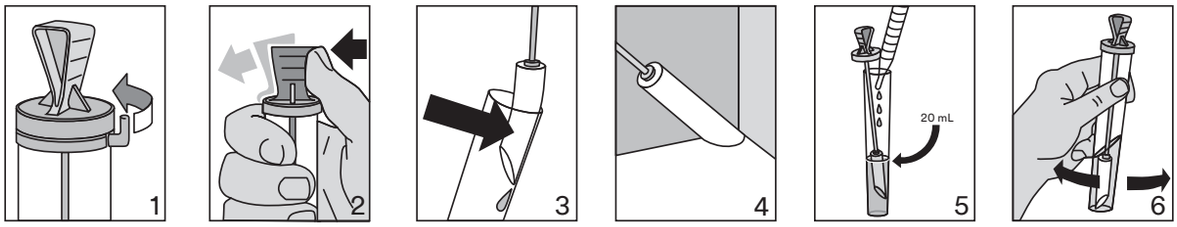
Lorsque l'analyse est terminée, suivre les normes actuelles du secteur pour l'élimination des déchets contaminés. Consulter la fiche de données de sécurité pour obtenir des informations supplémentaires et connaître la réglementation locale relative à l'élimination.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Suivre attentivement toutes les instructions. Dans le cas contraire, les résultats obtenus risquent d'être inexacts.

Utiliser un nouvel écouvillon Enviro Swab pour chaque zone d'échantillonnage.

1. Étiqueter l'écouvillon Enviro Swab pour identifier l'échantillon.
2. Retirer le bouchon se trouvant au-dessus de l'Enviro Swab (Figure 1).
3. Tenir fermement le tube d'une main, et libérer l'écouvillon en poussant avec le pouce sur l'extrémité supérieure du tube (Figure 2).
4. Pousser délicatement l'extrémité de l'écouvillon sur le côté du tube pour éliminer l'excès de diluant. Ne pas toucher l'écouvillon ou la tige (Figure 3).
5. Retirer délicatement l'écouvillon de son tube et tamponner la surface à échantillonner (Figure 4).
6. Remettre l'écouvillon dans son tube et appuyer fermement pour fermer le bouchon.



7. Les tests du Neogen Enviro Swab doivent commencer dans les 48 heures qui suivent l'échantillonnage. Conserver le Neogen Enviro Swab à une température comprise entre 2 et 8 °C jusqu'au début du prélèvement.
8. Retirer délicatement l'écouvillon de son tube, et introduire à la pipette suffisamment de milieu aseptique pour recouvrir l'écouvillon, environ 20 ml (Figure 5).
9. Réintroduire fermement l'écouvillon dans le tube pour bloquer le bouchon. Bien mélanger en balançant et en secouant (Figure 6).
10. Incuber le Neogen Enviro Swab suivant votre méthode pour les prélèvements de l'environnement.

Pour plus d'informations, consulter le « guide d'interprétation » du Neogen® Enviro Swab. Pour toute question concernant des applications ou procédures spécifiques, consulter notre site Internet à l'adresse www.neogen.com ou contacter le représentant ou distributeur Neogen local.

RÉFÉRENCES

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Se reporter aux versions en cours de validité des méthodes normalisées citées plus haut.

EXPLICATION DES SYMBOLES

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Umfeld-Tupfer

BESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS

Ein befeuchteter Abstrichtupfer für Umweltproben.

Neogen setzt voraus, dass der Neogen® Umfeld-Tupfer von technischen Fachkräften verwendet wird, die ordnungsgemäß in der Einhaltung mikrobiologischer Verfahren geschult wurden.

Neogen hat den Neogen Umfeld-Tupfer nur für den Gebrauch in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie dokumentiert. Neogen hat die Verwendung des Neogen Umfeld-Tupfers beispielsweise bei der Untersuchung von Wasser, Pharmazeutika oder Kosmetika nicht dokumentiert. Der Neogen Umfeld-Tupfer wurde nicht mit allen möglichen Oberflächen bzw. mit allen möglichen Bakterienstämmen untersucht.

SICHERHEIT

Der Anwender sollte alle Sicherheitshinweise in den Anweisungen zum Neogen Umfeld-Tupfer lesen, verstehen und befolgen. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise auf, um später auf sie zurückgreifen zu können.

⚠ **WARNUNG:** Bezeichnet eine Gefahrensituation, die – wenn sie nicht vermieden wird – zum Tode oder zu schweren Verletzungen und/oder Sachschaden führen kann.

⚠ WARNUNG

Der Neogen Umfeld-Tupfer darf nicht zur Diagnose von Erkrankungen bei Menschen oder Tieren verwendet werden.

Der Anwender muss sein Personal in den entsprechenden Testmethoden unterweisen: zum Beispiel in der Guten Laborpraxis oder ISO/IEC 17025[1].

Zur Verringerung der mit bakteriellen Infektionen verbundenen Risiken:

- Befolgen Sie stets die üblichen Labor-Sicherheitsmaßnahmen und tragen Sie bei der Handhabung von Reagenzien und kontaminierten Proben angemessene Schutzkleidung und geeigneten Augenschutz.
- Vermeiden Sie Kontakt mit den Inhalten des Neogen Umfeld-Tupfers.
- Entsorgen Sie kontaminierte Neogen Umfeld-Tupfer gemäß den geltenden behördlichen Vorschriften auf Bundes-, Landes- und/oder lokaler Ebene und/oder den geltenden Laborverfahren.

Weitere Informationen sind dem Sicherheitsdatenblatt zu entnehmen.

Wenn Sie Informationen über ein bestimmtes Produkt wünschen, besuchen Sie unsere Website auf www.neogen.com oder wenden Sie sich an den lokalen Neogen-Verkaufsvertreter oder Händler.

VERANTWORTUNG DES ANWENDERS

Anwender müssen sich auf eigene Verantwortung mit den Gebrauchsanweisungen und Informationen des Produkts vertraut machen. Für weitere Informationen, besuchen Sie unsere Website unter **www.neogen.com** oder wenden Sie sich an Ihren lokalen Neogen Verkaufsvertreter oder Händler.

Bei der Auswahl einer Testmethode ist zu beachten, dass externe Faktoren wie Probennahme, Testprotokoll, Probenaufbereitung, Handhabung und Labortechnik die Ergebnisse beeinflussen können.

Es liegt in der Verantwortung des Anwenders bei der Auswahl einer Testmethode oder eines Produkts, diese mit einer ausreichenden Anzahl von Proben und Kontrollen zu evaluieren, um sicherzustellen, dass die gewählte Testmethode seinen Anforderungen entspricht.

Der Anwender trägt ebenfalls die Verantwortung dafür, dass die angewendeten Testmethoden und Ergebnisse den Anforderungen seiner Kunden und Lieferanten entsprechen.

Wie bei allen Testmethoden, stellen die mit Neogen Lebensmittelsicherheitsprodukten erhaltenen Ergebnisse keine Garantie für die Qualität der untersuchten Matrizen oder Prozesse dar.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN / BESCHRÄNKTE RECHTSMITTEL

AUSSER ES WIRD AUSDRÜCKLICH ANDERS IM ABSCHNITT DER HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN DER VERPACKUNG DES JEWEILIGEN PRODUKTS ANGEGEBEN, LEHNT NEOGEN ALLE AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, DIE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB. Sollte sich ein Neogen Lebensmittelsicherheitsprodukt als defekt herausstellen, wird es von Neogen oder einem autorisierten

Vertragshändler, nach eigenem Ermessen ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht. Sie sind verpflichtet, Neogen umgehend innerhalb von sechzig Tagen, nachdem die mutmaßlichen Defekte am Produkt festgestellt wurden, davon zu informieren und das Produkt an Neogen zurückzusenden. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Neogen-Vertreter oder autorisierten Neogen-Händler.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

NEOGEN HAFTET NICHT FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN, GANZ GLEICH OB MITTELBARE, UNMITTELBARE, SPEZIELLE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF ENTGANGENEN GEWINN. In keinem Fall übersteigt die Haftung der Neogen den Kaufpreis des angeblich defekten Produkts.

LAGERUNG

Bewahren Sie Neogen Umfeld-Tupfer zwischen 2–8 °C auf, wenn Sie sie nicht verwenden.

⚠ ENTSORGUNG

Nach Abschluss der Testverfahren kann der Neogen Umfeld-Tupfer Mikroorganismen enthalten, die unter Umständen biologisch gefährlich sind. Verwenden Sie den Neogen Umfeld-Tupfer nicht nach Ablauf seines Verfalldatums. Das Verfalldatum und die Chargennummer sind auf dem äußeren Etikett der Packung angegeben.

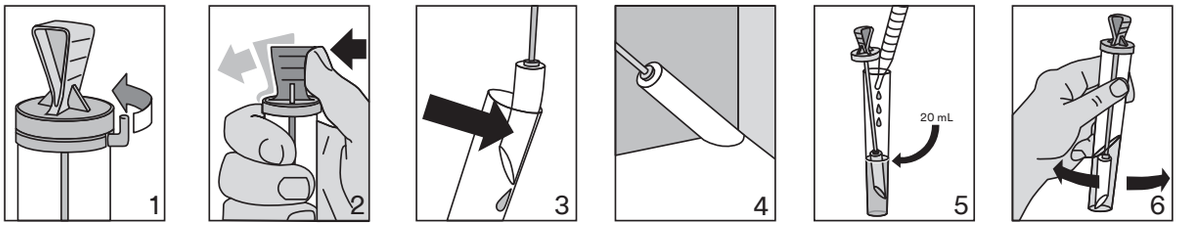
Beachten Sie nach Abschluss der Testverfahren die gültigen Branchennormen für die Entsorgung von kontaminierten Abfällen. Weitere Informationen sowie die jeweils vor Ort geltenden Richtlinien zur Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Befolgen Sie alle Anweisungen genau. Andernfalls werden möglicherweise ungenaue Ergebnisse erzielt.

Verwenden Sie für jeden Probenbereich einen neuen Umfeld-Tupfer.

1. Kennzeichnen Sie den Umfeld-Tupfer mit der Probenkennung.
2. Entfernen Sie die Lasche oben vom Umfeld-Tupfer (Abbildung 1).
3. Halten Sie das Röhrchen fest in einer Hand und lösen Sie den Abstrichtupfer, indem Sie mit Ihrem Daumen oben gegen das Röhrchen drücken (Abbildung 2).
4. Drücken Sie behutsam die Spitze des Abstrichtupfers an den inneren Rand des Röhrchens, um überschüssiges Verdünnungsmittel auszupressen. Berühren Sie nicht den Abstrichtupfer oder dessen Schaft (Abbildung 3).
5. Entnehmen Sie den Abstrichtupfer vorsichtig aus seinem Röhrchen und nehmen Sie einen Abstrich vom Probenbereich (Abbildung 4).
6. Führen Sie den Abstrichtupfer wieder in sein Röhrchen ein und drücken Sie dabei fest, um den Deckel zu verschließen.



7. Das Testen des Neogen Umfeld-Tupfer muss innerhalb von 48 Stunden nach der Probenahme beginnen. Bewahren Sie den Neogen Umfeld-Tupfers bis zum Beginn des Tests bei 2–8 °C auf.
8. Heben Sie den Abstrichtupfer vorsichtig in seinem Röhrchen an und pipettieren Sie unter Einhaltung aseptischer Bedingungen ausreichend Medium in das Röhrchen, damit der Abstrichtupfer abgedeckt ist; es werden ca. 20 ml benötigt (Abbildung 5).
9. Drücken Sie den Abstrichtupfer wieder fest in das Röhrchen, um den Deckel zu verschließen. Mischen Sie den Inhalt gründlich, indem Sie das Röhrchen vortexen oder schütteln (Abbildung 6).
10. Inkubieren Sie den Neogen Umfeld-Tupfer gemäß Ihrer Methode für Umweltproben.

Weitere Informationen finden Sie im „Interpretationsleitfaden“ zum Neogen® Umfeld-Tupfer. Sollten Sie Fragen zu bestimmten Anwendungen oder Verfahren haben, besuchen Sie unsere Website unter www.neogen.com oder wenden Sie sich an den lokalen Neogen-Verkaufsvertreter oder Händler.

REFERENZEN

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Konsultieren Sie bitte die jeweils aktuelle Version der oben aufgelisteten Standardmethoden.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Data di pubblicazione: 2024-08

Tampone ambientale

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E USO PREVISTO

Tampone pre-inumidito per test ambientali.

Neogen presuppone che il tampone ambientale Neogen® venga utilizzato da tecnici adeguatamente formati in merito alle tecniche microbiologiche.

Neogen non ha documentato l'uso del tampone ambientale Neogen in settori diversi da quello alimentare e delle bevande. Ad esempio, Neogen non ha documentato l'uso del tampone ambientale Neogen per analizzare acqua, sostanze farmaceutiche o cosmetici. Il tampone ambientale Neogen non è stato valutato con tutte le superfici o ceppi di batteri possibili.

SICUREZZA

L'utente è tenuto a leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni per la sicurezza relative al tampone ambientale Neogen. Conservare le istruzioni di sicurezza per poterle consultare in futuro.

⚠ **AVVERTENZA:** Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi e/o danni materiali.

⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare il tampone ambientale Neogen per la diagnosi di condizioni patologiche in esseri umani o animali.

L'utente è tenuto a formare il proprio personale alle attuali tecniche di analisi appropriate: ad esempio, buone prassi di laboratorio o ISO/IEC 17025[1].

Per ridurre i rischi associati a infezioni batteriche:

- Durante la manipolazione di reagenti e campioni contaminati, seguire sempre le prassi di sicurezza di laboratorio standard, compreso l'utilizzo di abbigliamento protettivo e protezioni appropriate per gli occhi.
- Evitare il contatto con il contenuto del tampone ambientale Neogen.
- Smaltire i tamponi ambientali Neogen secondo i regolamenti governativi federali, statali e/o locali applicabili e/o le procedure di laboratorio applicabili.

Per ulteriori informazioni, consultare la scheda di sicurezza.

Per informazioni sulla documentazione delle prestazioni del prodotto, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.neogen.com o contattare il distributore o il rappresentante Neogen di zona.

RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

Gli utenti sono tenuti a leggere e apprendere le istruzioni e le informazioni relative al prodotto. Visitare il nostro sito web all'indirizzo **www.neogen.com**, oppure contattare il distributore locale o rappresentante commerciale Neogen per ulteriori informazioni.

Nella scelta di un metodo di test, è importante tener conto del fatto che fattori esterni quali i metodi di campionamento, i protocolli di test, la preparazione del campione, la manipolazione e le tecniche di laboratorio possono influenzare i risultati.

È responsabilità dell'utente, nel selezionare un qualsiasi metodo di analisi o prodotto, valutare un numero sufficiente di campioni con le matrici appropriate e con particolari caratteristiche microbiche per soddisfare i criteri relativi alla metodologia di test scelta dall'utente.

L'utente ha inoltre la responsabilità di determinare che tutti i metodi di analisi utilizzati e i risultati ottenuti soddisfino i requisiti dei propri clienti o fornitori.

Come per qualsiasi metodo di analisi, i risultati ottenuti grazie all'uso di prodotti di Neogen Sicurezza alimentare non costituiscono una garanzia della qualità delle matrici o dei processi sottoposti a prova.

LIMITAZIONE DI GARANZIA/RIMEDIO LIMITATO

SALVO NEI CASI ESPRESSAMENTE INDICATI IN UNA SEZIONE DI GARANZIA LIMITATA DELLA SINGOLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO, NEOGEN NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON A ESSE LIMITATE, LE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ A UNO

SCOPO PARTICOLARE. Qualora un prodotto Neogen Sicurezza alimentare sia difettoso, Neogen o il suo distributore autorizzato provvederanno, a loro discrezione, alla sostituzione o al rimborso del prezzo d'acquisto del prodotto. Questi sono gli unici rimedi a disposizione del cliente. Si dovrà avvisare immediatamente Neogen entro sessanta giorni dal riscontro di eventuali difetti sospetti nel prodotto, provvedendo a rispedirlo a Neogen. Per ulteriori domande, contattare il rappresentante Neogen o il distributore autorizzato Neogen.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ DA PARTE DI NEOGEN

NEOGEN NON SARÀ RESPONSABILE DI PERDITE O DANNI, DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI, INCLUSA, MA NON IN VIA LIMITATIVA, LA PERDITA DI PROFITTO. In nessun caso la responsabilità legale di Neogen andrà oltre il prezzo d'acquisto del prodotto presunto difettoso.

CONSERVAZIONE

Quando non è utilizzato, conservare i tamponi ambientali Neogen fra 2 e 8 °C.

⚠ SMALTIMENTO

Una volta completato il test, il tampone ambientale Neogen potrebbe contenere microrganismi che possono rappresentare pericolo biologico. Non usare il tampone ambientale Neogen oltre la sua data di scadenza. La data di scadenza e il numero di lotto sono riportati sull'etichetta esterna della scatola.

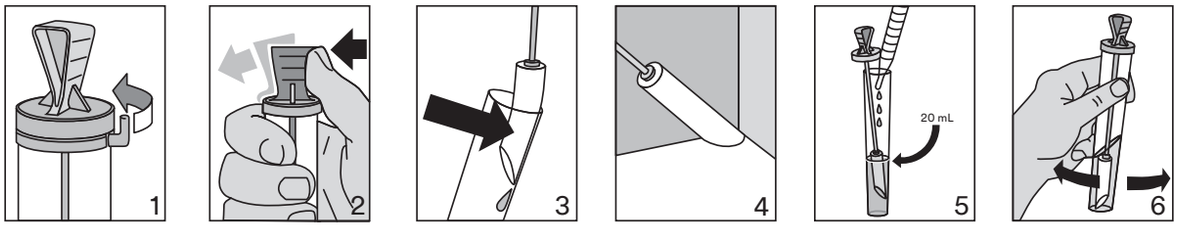
Una volta completato il test, attenersi agli standard di settore vigenti in materia di smaltimento di rifiuti contaminati. Per ulteriori informazioni, consultare la Scheda di sicurezza dei materiali e le normative locali per lo smaltimento.

ISTRUZIONI PER L'USO

Seguire attentamente tutte le istruzioni. In caso contrario, si rischia di ottenere risultati non precisi.

Usare un tampone ambientale nuovo per ciascuna area campione.

1. Etichettare il tampone ambientale con l'identificativo del campione.
2. Rimuovere la linguetta dalla parte superiore del tampone ambientale (Figura 1).
3. Sostenere saldamente la provetta in una mano e rilasciare il tampone premendo la parte superiore della provetta con il pollice (Figura 2).
4. Spingere delicatamente la punta del tampone sul lato della provetta per eliminare il diluente in eccesso. Non toccare il tampone o lo stelo (Figura 3).
5. Rimuovere con cautela il tampone dalla provetta e strofinarlo sull'area da campionare (Figura 4).
6. Rimettere il tampone nella provetta e spingere saldamente per chiudere il tappo.



7. Il test del tampone ambientale Neogen deve avvenire entro 48 dal campionamento. Conservare il tampone ambientale Neogen a 2-8 °C finché non si inizia il test.
8. Sollevare con cautela il tampone dalla provetta e pipettare asetticamente nella provetta abbastanza mezzo da coprire il tampone, circa 20 ml (Figura 5).
9. Spingere saldamente il tampone all'interno della provetta per chiudere il tappo. Miscelare bene agitando o scuotendo (Figura 6).
10. Incubare il tampone ambientale Neogen secondo il proprio metodo per campioni ambientali.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla "Guida all'interpretazione" del tampone ambientale Neogen®. Per qualsiasi domanda su applicazioni o procedure specifiche, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.neogen.com o contattare il distributore o il rappresentante Neogen di zona.

BIBLIOGRAFIA

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Fare riferimento alle versioni attuali dei metodi standard elencati in precedenza.

LEGENDA DEI SIMBOLI

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Fecha de emisión: 2024-08

Instrucciones del producto

Hisopo Enviro Swab

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

Un hisopo prehumedecido para realizar pruebas ambientales.

Neogen asume que el Hisopo Enviro Swab Neogen® lo utilizarán técnicos que han recibido una capacitación adecuada para respetar técnicas de microbiología.

Neogen® no ha documentado el Hisopo Enviro Swab Neogen para otras industrias que no sean de alimentos o bebidas. Por ejemplo, Neogen no ha documentado el uso del Hisopo Enviro Swab Neogen para realizar análisis de aguas, productos farmacéuticos o cosméticos. No se evaluó el Hisopo Enviro Swab Neogen con todas las superficies posibles o con todas las cepas posibles de bacterias.

SEGURIDAD

El usuario debe leer, comprender y respetar toda la información de seguridad que se incluye en las instrucciones del Hisopo Enviro Swab Neogen. Guarde las instrucciones de seguridad para referencia futura.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves, y/o daños a la propiedad.

⚠ ADVERTENCIA

No use el Hisopo Enviro Swab Neogen para el diagnóstico de afecciones en seres humanos ni animales.

El usuario debe capacitar a su personal en lo que respecta a las técnicas de prueba adecuadas actuales: por ejemplo, Buenas Prácticas de Laboratorio o la norma ISO/IEC 17025[1].

Para reducir los riesgos asociados con infecciones bacterianas:

- Siempre proceda de acuerdo con las prácticas estándar de seguridad del laboratorio, como usar la ropa de protección adecuada al manipular reactivos y muestras contaminadas.
- Evite el contacto con los contenidos del Hisopo Enviro Swab Neogen.
- Descarte los Hisopo Enviro Swab Neogen conforme a todas las regulaciones federales, estatales y locales y los procedimientos de laboratorio que correspondan.

Consulte la Hoja de Datos de Seguridad para obtener más información.

Si desea obtener información sobre la documentación del desempeño del producto, visite nuestro sitio web en www.neogen.com o comuníquese con su representante o distribuidor local de Neogen.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO

Los usuarios son responsables de familiarizarse con las instrucciones e información del producto. Visite nuestro sitio web en **www.neogen.com** o póngase en contacto con su representante o distribuidor local de Neogen para obtener más información.

Al seleccionar un método de prueba, es importante reconocer que factores externos tales como los métodos de muestreo, los protocolos de prueba, la preparación de la muestra, la manipulación y la técnica de laboratorio pueden afectar los resultados.

Al seleccionar cualquier método de prueba o producto, es responsabilidad del usuario evaluar un número suficiente de muestras con retos microbianos y matrices apropiadas para satisfacer al usuario en cuanto a que el método de prueba cumple con los criterios necesarios.

Además, es responsabilidad del usuario determinar que cualquier método de prueba y sus resultados cumplen con los requisitos de sus clientes y proveedores.

Como sucede con cualquier método de prueba, los resultados obtenidos del uso de cualquier producto de Neogen Food Safety no constituyen una garantía de calidad de las matrices ni de los procesos analizados.

LIMITACIÓN DE GARANTÍAS / RECURSO LIMITADO

SALVO LO EXPRESAMENTE ESTIPULADO EN UNA SECCIÓN DE GARANTÍA LIMITADA O EN EL EMBALAJE DE UN PRODUCTO ESPECÍFICO, NEOGEN RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS Y TÁCITAS INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR.

Si un producto de Neogen Food Safety es defectuoso, Neogen o su distribuidor autorizado reemplazará el producto o reembolsará el precio de compra del producto, a su elección. Estos son sus recursos exclusivos. Deberá notificar inmediatamente a Neogen en un lapso de sesenta días a partir del descubrimiento de cualquier sospecha de defecto en un producto y devolver dicho producto a Neogen. Póngase en contacto con su representante de Neogen o distribuidor autorizado de Neogen para que se le responda cualquier otra pregunta.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE NEOGEN

NEOGEN NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIAS, INCLUIDOS ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS. En ningún caso la responsabilidad de Neogen conforme a ninguna teoría legal excederá el precio de compra del producto supuestamente defectuoso.

ALMACENAMIENTO

Cuando no lo use, guarde el Hisopo Enviro Swab Neogen entre 2-8 °C.

⚠ DESECHO

Cuando termine de realizar la prueba, el Hisopo Enviro Swab Neogen puede contener microorganismos que representan un riesgo biológico. No use el Hisopo Enviro Swab Neogen después de la fecha de vencimiento. La fecha de vencimiento y el número de lote están impresos en la etiqueta externa de la caja.

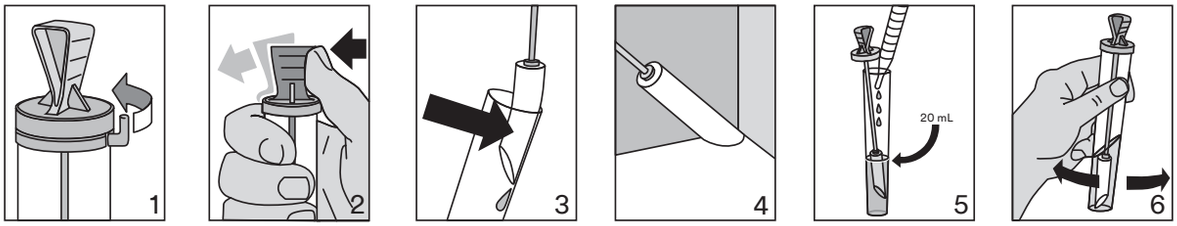
Una vez terminada la prueba, proceda de acuerdo con los estándares actuales de la industria para el desecho de residuos contaminados. Consulte la Hoja de Datos de Seguridad para obtener más información y conocer las regulaciones locales para el desecho de materiales.

INSTRUCCIONES DE USO

Siga todas las instrucciones atentamente. De lo contrario, los resultados obtenidos podrían llegar a ser incorrectos.

Use un nuevo Hisopo Enviro Swab para cada área de prueba.

1. Etiquete el Hisopo Enviro Swab con la identificación de la muestra.
2. Retire la pestaña de la parte superior del Hisopo Enviro Swab (Figura 1).
3. Sostenga el tubo firmemente con una mano y suelte el hisopo empujando la parte superior del tubo con el dedo pulgar (Figura 2).
4. Presione suavemente la punta del hisopo contra el costado del tubo para eliminar el exceso de diluyente. No toque el hisopo ni la varilla (Figura 3).
5. Retire cuidadosamente el hisopo del tubo y páselo por el área de la que tomará la muestra (Figura 4).
6. Coloque el hisopo de nuevo en el tubo y presione firmemente para trabar la tapa.



7. La prueba del Hisopo Enviro Swab Neogen debe comenzar dentro de las 48 horas desde que se tomó la muestra. Almacene el Hisopo Enviro Swab Neogen entre 2-8 °C hasta que comience la prueba.
8. Levante cuidadosamente el hisopo del tubo y pipetee asépticamente una cantidad de medio suficiente y colóquelo en el tubo hasta cubrir el hisopo, aproximadamente unos 20 ml (Figura 5).
9. Empuje el hisopo nuevamente hacia el tubo hasta bloquear la tapa. Mezcle bien agitando o realizando el movimiento de vórtice (Figura 6).
10. Incube el Hisopo Enviro Swab Neogen según su método para muestras ambientales.

Para obtener mayor información, consulte la “Guía de interpretación” del Hisopo Enviro Swab Neogen®. Si tiene preguntas acerca de los procedimientos o las aplicaciones específicas, visite nuestro sitio web en www.neogen.com o comuníquese con su representante o distribuidor local de Neogen.

REFERENCIAS

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Consulte las versiones actuales de los métodos estándar enumerados anteriormente.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Datum van uitgifte: 2024-08

Productinstructies

Enviro Swab

PRODUCTBESCHRIJVING EN BEOOGD GEBRUIK

Een voorbevochtigde swab voor omgevingstesten.

Neogen gaat ervan uit dat de Neogen® Enviro Swab gebruikt zal worden door technici die de gepaste opleiding hebben genoten om microbiologische technieken toe te passen.

Neogen heeft het gebruik van de Neogen Enviro Swab niet gedocumenteerd voor andere industrieën dan de levensmiddelen- en drankenindustrie. Zo heeft Neogen bv. de geschiktheid van de Neogen Enviro Swab niet gedocumenteerd voor het testen van water, farmaceutische producten of cosmetica. De Neogen Enviro Swab werd niet geëvalueerd op alle mogelijke ondergronden of met alle mogelijke soorten bacteriën.

VEILIGHEID

De gebruiker dient alle veiligheidsinformatie in de instructies voor de Neogen Enviro Swab te lezen, te begrijpen en op te volgen. Bewaar de veiligheidsinstructies om deze later te kunnen raadplegen.

⚠ **WAARSCHUWING:** geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, de dood, ernstig letsel en/of materiële schade tot gevolg kan hebben.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de Neogen Enviro Swab niet om een diagnose te stellen van aandoeningen bij mensen of dieren.

De gebruiker moet zijn personeel scholen in de huidige juiste testtechnieken: bijvoorbeeld in de Goede Laboratoriumpraktijken of ISO/IEC 17025[1].

Om de risico's die gepaard gaan met een bacteriële infectie te vermijden, moet u:

- de standaard veiligheidsvoorschriften voor laboratoria altijd volgen, waaronder het dragen van gepaste, beschermende kledij bij het hanteren van reagentia en besmette monsters.
- alle contact met de inhoud van de Neogen Enviro Swab vermijden.
- de besmette Neogen Enviro Swabs verwijderen volgens de geldende federale, staats- en/of lokale overheidsvoorschriften en/of de toepasselijke laboratoriumprocedures.

Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor bijkomende informatie.

Voor informatie over documentatie van productprestaties kunt u onze website op www.neogen.com bezoeken of contact opnemen met uw plaatselijke Neogen-vertegenwoordiger of -distributeur.

VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER

Gebruikers worden geacht zich vertrouwd te maken met de productinstructies en -informatie. Bezoek onze website **www.neogen.com**, of neem contact op met uw plaatselijke Neogen-vertegenwoordiger of -distributeur voor meer informatie.

Bij het kiezen van een testmethode is het belangrijk om te erkennen dat externe factoren zoals proefmethoden, testprotocollen, proefvoorbereiding en -behandeling en laboratoriumtechniek invloed kunnen hebben op de resultaten.

De gebruiker is verantwoordelijk voor de selectie van een testmethode of product waarbij een voldoende aantal monsters met de geschikte matrices en microbiële problemen wordt onderzocht zodat de gekozen testmethode voldoet aan de criteria van de gebruiker.

Het is ook de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te bepalen of testmethoden en resultaten voldoen aan de vereisten van klanten en leveranciers.

Zoals bij elke testmethode, garanderen de verkregen resultaten van het gebruik van een Neogen Voedselveiligheidproduct de kwaliteit van de geteste matrices of processen niet.

BEPERKTE GARANTIE / BEPERKT VERHAAL

BEHALVE WAAR UITDRUKKELIJK VERMELD IN EEN BEPERKTE GARANTIEBEPALING VAN EEN INDIVIDUELE PRODUCTVERPAKKING, WIJST NEOGEN ALLE UITDRUKKELIJKE EN IMPLICIETE GARANTIES AF, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, ELKE GARANTIE MET BETREKKING TOT DE GOEDE WERKING EN DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Als een Neogen Voedselveiligheidproduct gebrekkig is, zal Neogen of zijn gevolmachtigde

distributeur naar eigen keuze het product vervangen of de aankoopprijs van het product terugbetalen. Dit is het enige rechtsmiddel waarover u beschikt. Indien u vermoedt dat een product gebrekkig is, dan moet u Neogen daarvan binnen de 60 dagen na het vaststellen op de hoogte brengen. Neem contact op met uw Neogen-vertegenwoordiger of erkende Neogen-distributeur voor verdere vragen.

BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

NEOGEN IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIG VERLIES OF SCHADE, ONGEACHT OF HET GAAT OM RECHTSTREEKSE, ONRECHTSTREEKSE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTDERVING. In geen geval zal de wettelijke aansprakelijkheid van Neogen onder om het even welke juridische theorie de aankoopprijs van het zogenaamd gebrekkige product overschrijden.

OPSLAG

De Neogen Enviro Swabs moeten, in geval ze niet worden gebruikt, worden bewaard bij een temperatuur tussen 2 °C en 8 °C.

⚠ AFVALVERWERKING

Na het voltooien van de test kan de Neogen Enviro Swab micro-organismen bevatten die een biologisch risico kunnen vormen. Gebruik de Neogen Enviro Swab nooit na het verstrijken van de vervaldatum. De vervaldatum en het lotnummer zijn terug te vinden op het etiket aan de buitenzijde van de doos.

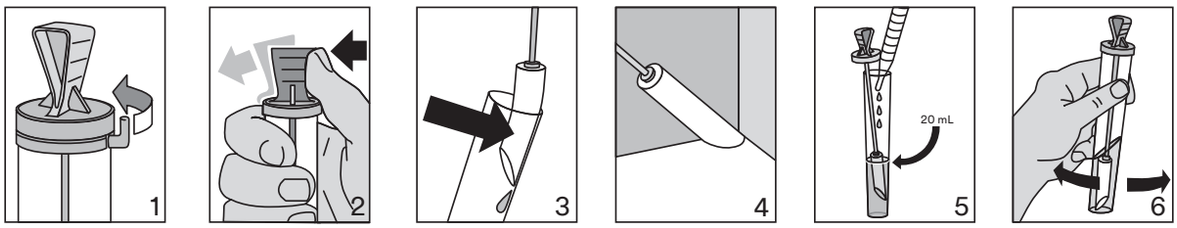
Na het voltooien van de testen, dient u de van kracht zijnde industrienormen op te volgen betreffende de afvoer van besmet afval. Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor bijkomende informatie en de lokale regelgeving inzake afvalverwerking.

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

Volg alle instructies zorgvuldig op. Het niet opvolgen van de instructies kan onnauwkeurige resultaten tot gevolg hebben.

Gebruik een nieuwe Enviro Swab voor elk monsteroppervlak.

1. Etiketteer de Enviro Swab met de identificatie van het monster.
2. Verwijder het lipje van de bovenzijde van de Enviro Swab (Afbeelding 1).
3. Hou het buisje stevig vast in één hand en verwijder de swab door met de duim op de bovenzijde van het buisje te drukken (Afbeelding 2).
4. Duw de tip van de swab lichtjes naar de zijkant van het buisje om het overtollige verdunningsmiddel te verwijderen. Vermijd om de swab of de steel aan te raken (Afbeelding 3).
5. Neem de swab voorzichtig uit het buisje en strijk het te bemonsteren oppervlak uit (Afbeelding 4).
6. Duw de swab stevig terug in het buisje en sluit de dop.



7. Het testen van de Neogen Enviro Swab moet binnen de 48 uren na de monstername opgestart worden. Bewaar de Neogen Enviro Swab op een temperatuur van 2 °C tot 8 °C tot op het moment dat de test start.
8. Til de swab lichtjes op uit het buisje en pipetteer op steriele wijze voldoende medium in het buisje, ongeveer 20 ml, totdat de swab volledig bedekt is (Afbeelding 5).
9. Duw de swab stevig terug in het buisje en sluit de dop. Meng goed door te vortexen of door te schudden (Afbeelding 6).
10. Incubeer de Neogen Enviro Swab volgens de door u gebruikte methode voor omgevingsbemonstering.

Meer informatie vindt u in de 'Interpretatiegids' van de Neogen® Enviro Swab. Als u vragen hebt over specifieke toepassingen of procedures, kunt u onze website www.neogen.com bezoeken of contact opnemen met uw plaatselijke vertegenwoordiger of distributeur van Neogen.

REFERENTIES

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Raadpleeg de huidige versies van de standaardmethodes die hierboven zijn opgesomd.

VERKLARING VAN SYMBOLEN

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Datum för utgåva: 2024-08

Produktinformation

Enviro provtagningspinne

PRODUKTBESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING

En förhandsfuktad provtagningspinne för miljöprovtagning.

Neogen förutsätter att Neogen® Enviro provtagningspinne används av tekniska experter som är utbildade i mikrobiologiska testtekniker.

Neogen har inte dokumenterat Neogen Enviro provtagningspinne för användning inom andra industrier än livsmedels- och dryckesvaruindustrin. Neogen har till exempel inte dokumenterat användning av Neogen Enviro provtagningspinne i syfte att testa vatten, läkemedel eller kosmetika. Neogen Enviro provtagningspinne har inte utvärderats med alla tänkbara ytor eller samtliga möjliga bakteriestammar.

SÄKERHET

Användaren ska läsa, förstå och följa all säkerhetsinformation i anvisningarna till Neogen Enviro provtagningspinne. Behåll säkerhetsanvisningarna för framtida bruk.

⚠ **VARNING!** Indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarliga personskador och/eller materiella skador.

⚠ VARNING

Använd inte Neogen Enviro provtagningspinne för diagnostisering av sjukdomar hos människa eller djur.

Användaren måste utbilda sin personal i rådande och korrekta testtekniker, t.ex. God laboratoriesed eller ISO/IEC 17025[1].

För att minska riskerna som är förknippade med bakteriell infektion ska följande observeras:

- Följ alltid rådande laboratoriesäkerhetspraxis, bland annat användning av lämpliga skyddskläder och skyddsglasögon vid hantering av reagenser och kontaminerade prover.
- Undvik kroppskontakt med innehållet i Neogen Enviro provtagningspinne.
- Kassera kontaminerade exemplar av Neogen Enviro provtagningspinne i enlighet med tillämpliga statliga, regionala och/eller lokala myndighetsföreskrifter och/eller tillämpliga laboratorierutiner.

Se säkerhetsdatabladet för ytterligare information.

Besök vår webbplats på www.neogen.com eller kontakta din lokala Neogen-representant eller -återförsäljare för mer information om dokumentation av produktprestanda.

ANVÄNDARANSVAR

Det åligger användarna att bekanta sig med produktinstruktioner och produktinformation. Besök vår webbsida på adressen **www.neogen.com** eller kontakta din lokale Neogen-representant eller -leverantör för mer information.

Vid val av testmetod är det viktigt att inse att externa faktorer som provtagningsmetod, testprotokoll, provpreparering, hantering och laboratorieteknik kan påverka resultat.

Det åligger användaren att vid val av testmetoder utvärdera tillräckligt många prover med lämpliga matriser och utmaningar, för att övertyga användaren att den valda metoden uppfyller kraven.

Det åligger också användaren att fastställa att en testmetod och dess resultat uppfyller kraven från dennes kunder och leverantörer.

Liksom med alla testmetoder utgör inte resultat som erhållits från användning av någon produkt från Neogen Livsmedelshygien en garanti för kvaliteten hos de matriser eller processer som testats.

GARANTIBEGRÄNSNINGAR/BEGRÄNSAD ERSÄTTNING

MED UNDANTAG AV VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I AVSNITT OM GARANTIBEGRÄNSNING FÖR INDIVIDUELLA FÖRPACKNINGAR, FRÅNSÄGER SIG NEOGEN ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, ALLA GARANTIER BETRÄFFANDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Om någon produkt från Neogen Livsmedelshygien är defekt kommer Neogen eller dess auktoriserade leverantör att efter eget gottfinnande ersätta produkten eller återbetala produktens inköpspris. Detta är den enda ersättning som ges. Kunden måste meddela Neogen och returnera produkten inom sextio dagar efter upptäckt av misstänkt defekt. Kontakta din Neogen-representant eller en godkänd Neogen-distributör om du har fler frågor.

ANSVARSBEGRÄNSNING
NEOGEN KOMMER INTE ATT PÅTA SIG NÅGOT ANSVAR FÖR FÖRLUST ELLER SKADOR, VARE SIG DIREKTA, INDIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSADE TILL, FÖRLORADE VINSTER. Under inga omständigheter ska Neogen:s ansvar i något som helst lagrum överskrida inköpspriset för den påstått defekta produkten.

FÖRVARING
Neogen Enviro provtagningspinnar som inte används ska förvaras mellan 2 och 8 °C.

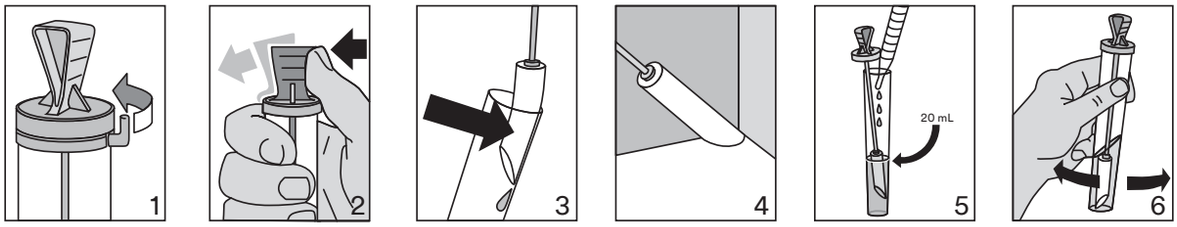
⚠ KASSERING
Efter slutförd provtagning kan Neogen Enviro provtagningspinne innehålla mikroorganismer som utgör en biologisk fara. Använd inte Neogen Enviro provtagningspinne efter utgångsdatumet. Utgångsdatum och partinummer anges på etiketten på lådans utsida.

Följ gällande industristandarder för kassering av kontaminerat avfall efter slutförd provtagning. Se säkerhetsdatabladet för ytterligare information och lokala bestämmelser gällande kassering.

BRUKSANVISNING
Följ alla anvisningar noggrant. Underlåtenhet att göra detta kan leda till felaktiga resultat.

Använd en ny Enviro provtagningspinne på varje ny provtagningsyta.

1. Märk Enviro provtagningspinne med uppgifter om provet i fråga.
2. Avlägsna fliken från ovansidan av Enviro provtagningspinne (figur 1).
3. Håll röret i ett stadigt grepp med ena handen och lösgör provtagningspinnen genom att trycka på rörets ovansida med tummen (figur 2).
4. Tryck försiktigt provtagningspinnens spets mot insidan av röret för att avlägsna överflödigt utspädningsmedel. Vidrör inte provtagningspinnen eller skaftet (figur 3).
5. Avlägsna försiktigt provtagningspinnen ur röret och svabba ytan som ska testas (figur 4).
6. Skjut tillbaka provtagningspinnen i röret och tryck ordentligt för att stänga locket.



7. Testning av Neogen Enviro provtagningspinne måste påbörjas inom 48 timmar efter provtagningstillfället. Förvara Neogen Enviro provtagningspinne i 2–8 °C tills testningen påbörjas.
8. Lyft försiktigt upp provtagningspinnen ur röret och använd aseptisk metod för att med pipetten fylla röret med tillräckligt mycket medel så att provtagningspinnen täcks, d.v.s. cirka 20 ml (figur 5).
9. Skjut in provtagningspinnen ordentligt i röret för att stänga locket. Blanda väl genom cirkelrörelser eller skakning (figur 6).
10. Inkubera Neogen Enviro provtagningspinne i enlighet med den miljöprovtagningsmetod som du använder.

Mer information finns i tolkningsguiden till Neogen® Enviro provtagningspinne. Om du har frågor om specifika tillämpningar eller förfaranden kan du besöka vår hemsida på www.neogen.com eller kontakta din lokala Neogen-representant eller -återförsäljare.

REFERENSER
1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Se de aktuella versionerna av standardmetoderna som anges ovan.

SYMBOLFÖRTECKNING
info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Udstedelsesdato: 2024-08

Produktvejledning

Enviro vatpind

PRODUKTBESKRIVELSE OG TILSIGTET BRUG

En fugtet vatpind til testbrug.

Neogen antager at Neogen® Enviro vatpind anvendes af teknikere der er korrekt oplært i mikrobiologiske teknikker.

Neogen har ikke dokumenteret Neogen Enviro vatpind til anvendelse i andre industrier end føde- og drikkevareindustrien. Neogen har for eksempel ikke dokumenteret Neogen Enviro vatpind til test af vand, medicinalvarer eller kosmetik. Neogen Enviro vatpind er ikke undersøgt på alle mulige overflader eller med alle mulige bakteriestammer.

SIKKERHED

Brugeren skal læse, forstå og følge alle sikkerhedsoplysninger i vejledningen til Neogen Enviro vatpind. Gem sikkerhedsvejledningen til fremtidig reference.

⚠ **ADVARSEL:** Indikerer en farlig situation, som, hvis denne ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade og/eller skade på ejendele.

⚠ ADVARSEL

Brug ikke Neogen Enviro vatpind til diagnosticering af tilstande hos mennesker eller dyr.

Brugeren skal uddanne sit personale i de aktuelle, korrekte testteknikker: for eksempel i God Laboratoriepraksis eller ISO/IEC 17025[1].

For at reducere risici forbundet med sygdom eller infektion:

- Følg altid sikkerhedspraksis for et standardlaboratorium, inklusive brug af passende beskyttelsesudstyr under håndtering af reagenser og kontaminerede prøver.
- Undgå kontakt med indholdet af Neogen Enviro vatpind.
- Bortskaf kontaminerede Neogen Enviro vatpinde i henhold til gældende nationale og/eller lokale regulativer og/eller gældende laboratorieprocedurer.

Se sikkerhedsdataarket for yderligere information.

For information om dokumentation af produktets kapacitet besøg vores hjemmeside www.neogen.com, eller kontakt din lokale Neogen-repræsentant eller -distributør.

BRUGERANSVAR

Brugerne er ansvarlige for at gøre sig bekendt med produktvejledninger og oplysninger. Besøg vores hjemmeside på **www.neogen.com**, eller kontakt din lokale Neogen repræsentant eller distributør for yderligere oplysninger.

Når der vælges en testmetode, er det vigtigt, at man er klar over, at eksterne faktorer, såsom prøveudtagningsmetoder, testprotokoller, klargøring af prøven, håndtering samt laboratorieteknikker, kan påvirke resultaterne.

Det er brugerens eget ansvar at vælge en testmetode, som evaluerer et tilstrækkeligt antal prøver med de passende matricer og udfordringer for derved at sikre brugeren, at den valgte testmetode lever op til brugerens krav.

Det er også brugerens eget ansvar at fastsætte, at testmetoderne og resultaterne lever op til kundernes og leverandørernes krav.

Som med alle andre testmetoder gælder det, at de resultater, der opnås med dette Neogen fødevareprodukt udstyr, ikke giver garanti for kvaliteten af de testede matricer og processer.

BEGRÆNSNING AF GARANTIER / BEGRÆNSET RETSMIDDEL

BORTSET FRA HVAD DER ER UDTRYKKELIGT ANFØRT I DEN BEGRÆNSEDE GARANTI TIL INDIVIDUEL PRODUKTEMBALLAGE, FRASIGER NEOGEN SIG ALLE UDTRYKKELIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER INDBEFATTET MEN IKKE BEGRÆNSET TIL ENHVER SALGBARHEDSGARANTI ELLER EGNETHED TILEN BESTEMT ANVENDELSE. Hvis et Neogen Food Safety-produkt er behæftet med fejl eller mangler, vil Neogen eller en af dennes autoriserede distributører efter dennes eget skøn udskifte eller refundere produktets købspris. Dette er den eneste til rådighed værende afhjælpning. Du skal straks, inden for 60 dage efter at have opdaget enhver formodet fejl ved et produkt, meddele dette og returnere produktet til Neogen. Kontakt venligst din Neogen-repræsentant eller autoriserede Neogen-distributør for yderligere spørgsmål.

BEGRÆNSNING AF NEOGEN's ANSVAR

NEOGEN SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIG FOR EVT. TAB ELLER SKADER, HVAD END DE ER OPSTÅET DIREKTE, INDIREKTE, UNDER SÆRLIGE OMSTÆNDIGHEDER ELLER TILFÆLDIGE SKADER INDBEFATTET MEN IKKE BEGRÆNSET TIL MISTET FORTJENESTE. Under ingen omstændigheder skal Neogen's erstatningsansvar kunne overstige købsprisen af produktet der efter sigende er behæftet med fejl.

Når de ikke anvendes, opbevares Neogen Enviro vatpind mellem 2 og 8°C.

⚠ BORTSKAFFELSE

Når test er gennemført, kan Neogen Enviro vatpind indeholde mikroorganismer der kan udgøre en biologisk fare. Benyt ikke Neogen Enviro vatpind efter udløbsdatoen. Udløbsdato og lotnummer findes på æskens udvendige mærkat.

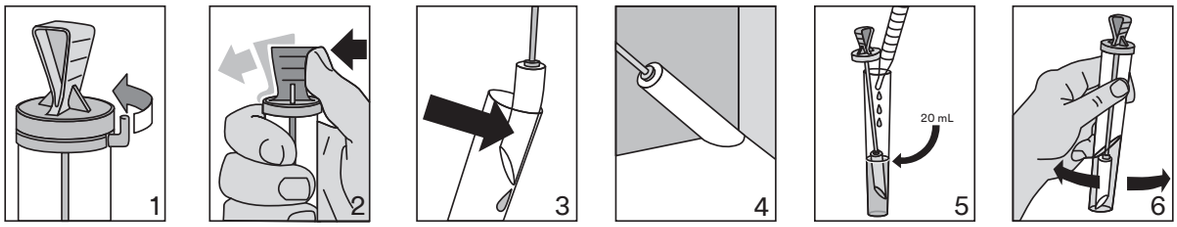
Når testning er fuldført, bedes du følge nuværende industristandarder for bortskaffelse af kontamineret affald. Se sikkerhedsdatabladet for yderligere oplysninger og lokale vedtægter for bortskaffelse.

BRUGSANVISNING

Følg omhyggeligt alle vejledninger. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre unøjagtige resultater.

Benyt en ny Enviro vatpind for hver prøvetagning.

1. Mærk Enviro vatpind med prøveidentifikation.
2. Fjern fanen fra toppen af Neogen Enviro vatpind (Figur 1).
3. Hold røret fast i en hånd og slip vatpinden ved at skyde toppen af røret med tommelfingeren (Figur 2).
4. Skyd spidsen af vatpinden blidt til siden af røret for at fjerne overflødigt fortyndingsmiddel. Undlad at berøre vatpind (Figur 3).
5. Fjern vatpind forsigtigt fra røret og aftør området der skal prøvetages (Figur 4).
6. Genanbring vatpind i røret og tryk fast for låsning af hætte.



7. Test af Neogen Enviro vatpind skal påbegyndes indenfor 48 timer fra prøvetagningen. Opbevar Neogen Enviro vatpind ved 2-8°C indtil test påbegyndes.
8. Løft forsigtigt vatpinden fra røret og dryp tilstrækkelig aseptisk medie i røret til at dække vatpinden, ca. 20 mL (Figur 5).
9. Tryk vatpinden fast tilbage i røret for at låse dækslet. Bland godt med omrøring eller rystning (Figur 6).
10. Inkuber Neogen Enviro vatpind i henhold til din prøvningsmetode.

Se Neogen® Enviro vatpind "Aflæsningsguide" for yderligere oplysninger. Hvis du har spørgsmål til specifikke anvendelser eller procedurer, bedes du besøge vores websted på www.neogen.com eller kontakte din lokale Neogen-repræsentant eller -leverandør.

REFERENCER

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Der henvises til de gældende versioner af de standardmetoder, som er angivet ovenfor.

SYMBOLFORKLARINGER

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Utgivelsesdato: 2024-08

Produktveiledning

Enviro vattpinne

PRODUKTBESKRIVELSE OG BRUKSOMRÅDE

En forhåndsfuktet vattpinne for miljøtesting.

Neogen forutsetter at Neogen® Enviro vattpinne brukes av teknikere som har fått riktig opplæring i å følge mikrobiologiske teknikker.

Neogen har ikke godkjent Neogen Enviro vattpinne for bruk i andre industrier enn mat og drikke. Neogen har for eksempel ikke dokumentert Neogen Enviro vattpinne for testing av vann, legemidler eller kosmetikk. Neogen Enviro vattpinne har ikke blitt evaluert med alle mulige overflater eller med alle mulige bakteriestammer.

SIKKERHET

Brukeren må lese, forstå og følge all sikkerhetsinformasjonen i instruksjonene for Neogen Enviro vattpinne. Behold sikkerhetsveiledningen for fremtidig referanse.

⚠ **ADVARSEL:** Indikerer en farlig situasjon som, om den ikke unngås, kan resultere i død eller alvorlig personskade og/eller materielle skader.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk Neogen Enviro vattpinne til diagnostisering av tilstander hos mennesker eller dyr.

Brukeren må sørge for at personalet får tilstrekkelig opplæring i korrekte testteknikker: for eksempel, god laboratoriepraksis eller ISO/IEC 17025[1].

For å redusere risikoer forbundet med bakteriell infeksjon:

- Følg alltid standard praksis for laboratoriesikkerhet, inkludert bruk av egnet personlig verneutstyr ved håndtering av reagensrør og kontaminerte prøver.
- Unngå kontakt med innholdet i Neogen Enviro vattpinne.
- Kast forurensede Neogen Enviro vattpinner i henhold til gjeldende statlige, regionale og/eller lokale forskrifter og/eller aktuelle laboratorieprosedyrer.

Se sikkerhetsdatabladet for ytterligere informasjon.

For informasjon om dokumentasjon av produktytelse, kan du besøke vår nettside på www.neogen.com eller kontakte din lokale Neogen-representant eller -forhandler.

BRUKERANSVAR

Brukere er ansvarlige for å sette seg inn i instruksjoner og informasjon om produktet. Besøk nettsiden vår **www.neogen.com** eller kontakt din lokale representant eller distributør i Neogen for mer informasjon.

Ved valg av testmetode er det viktig å ta hensyn til at eksterne faktorer som metoder for stikkprøver, testprotokoller, preparering av prøver, håndtering og laboratorieteknikk kan påvirke resultatene.

Ved valg av testmetode er det brukerens ansvar å vurdere et tilstrekkelig antall prøver med passende matriser og mikrobielle utfordringer for å tilfredsstille brukeren om at den valgte prøvemetoden oppfyller brukerens kriterier.

Det er også brukerens ansvar å fastslå at alle prøvemetoder og resultater tilfredsstiller kundens og forhandlerens forlangende.

Som med alle testmetoder, utgjør ikke resultatene som oppnås ved bruk av noe Neogen Food Safety-produkt noen garanti om kvaliteten av matrisene eller prosessene som testes.

BEGRENSNING AV GARANTIER / BEGRENSEDE RETTIGHETER

MED MINDRE DET ER UTRYKKELIG SKREVET I EN BEGRENSET GARANTI PÅ EN PRODUKTPAKNING, FRASKRIVER NEOGEN SEG ALLE DIREKTE OG INDIREKTE GARANTIER, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER ANVENDELSE TIL ET BESTEMT FORMÅL. Hvis noe Neogen Food Safety-produkt er defekt, vil Neogen og dets autoriserte distributører erstatte eller refundere produktets kjøpesum etter eget skjønn. Dette er dine ubetingede rettigheter. Du må straks varsle Neogen innen seksti dager fra oppdagelsen av enhver mulig feil i et produkt og returnere dette produktet til Neogen. Kontakt Neogen-representanten din eller den autoriserte Neogen-distributøren hvis du har flere spørsmål.

BEGRENSNING AV NEOGENs ANSVAR

NEOGEN VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR NOE TAP ELLER SKADE, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SPESIELL, TILFELDIG ELLER FØLGESSKADE, INKLUDERT MED IKKE BEGRENSET TIL TAPT FORTJENESTE. Ikke under noen omstendighet skal Neogens ansvar, under noen juridisk teori, overstige kjøpesummen for et produkt som antas å være defekt.

OPPBEVARING

Når den ikke er i bruk, oppbevar Neogen Enviro vattpinner mellom 2–8 °C.

⚠ KASTING

Når testingen er fullført kan Neogen Enviro vattpinne inneholde mikroorganismer som kan utgjøre en biologisk fare. Ikke bruk Neogen Enviro vattpinne etter utløpsdatoen. Utløpsdato og partinummer er angitt på etiketten på utsiden av esken.

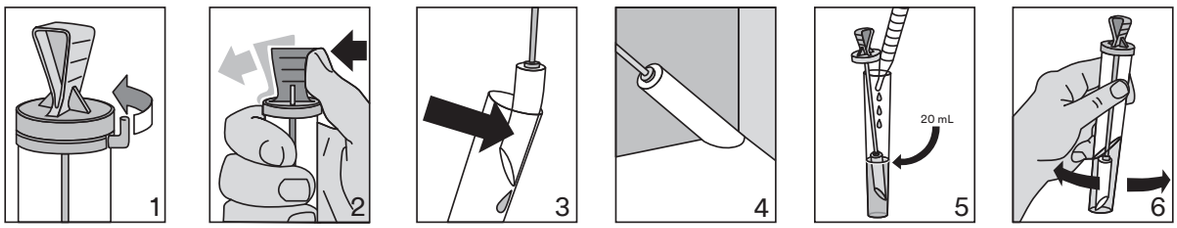
Når testingen er fullført, følger brukeren gjeldende industristandarder for kasting av kontaminert avfall. Se HMS-databladet for ytterligere informasjon og lokale forskrifter for kasting.

BRUKSANVISNING

Følg alle instruksjonene nøye. Dersom dette ikke blir gjort, kan det føre til unøyaktige resultater.

Bruk en ny Enviro vattpinne for hver prøve.

1. Merk Enviro vattpinne med identifikasjonen av prøven.
2. Ta av fliken fra toppen av Enviro vattpinne (figur 1).
3. Hold røret fast i én hånd og løsne vattpinnen ved å skyve toppen av røret med tommelen (figur 2).
4. Skyv forsiktig tuppen av vattpinnen mot siden av røret for å fjerne overflødig fortynningsvæske. Ikke berør vatten eller pinnen (figur 3).
5. Fjern forsiktig vattpinnen fra røret og dra vattpinnen over området skal prøves (figur 4).
6. Sett vattpinne tilbake i røret og trykk godt inn for å låse hetten.



7. Testing av Neogen Enviro vattpinne må starte innen 48 timer etter prøvetaking. Lagre Neogen Enviro vattpinne ved 2–8 °C til testingen begynner.
8. Løft forsiktig vattpinnen fra røret og pipetter aseptisk tilstrekkelig medium inn i røret til at vattpinnen dekkes, ca. 20 ml (figur 5).
9. Skyv vattpinnen godt inn i røret for å låse lokket. Bland godt ved virvelbevegelser eller risting (figur 6).
10. Inkuber Neogen Enviro vattpinne i henhold til din metode for miljøprøver.

For mer informasjon henvises det til «Fortolkningsmanual» for Neogen® Enviro vattpinne. Hvis du har spørsmål om spesifikke bruksområder eller prosedyrer, kan du besøke vårt nettsted på www.neogen.com eller ta kontakt med en lokal Neogen-representant eller -forhandler.

REFERANSER

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Se gjeldende versjoner av standardmetodene oppført ovenfor.

SYMBOLFORKLARING

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Julkaisuajankohta: 2024-08

Tuoteseloste

Ympäristönäytteenottotikku

TUOTTEEN KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

Esikostutettu ympäristönäytteenottotikku.

Neogen olettaa, että esikostutettuja Neogen® Ympäristönäytteenottotikkuja käyttävät teknikot ovat saaneet asianmukaisen koulutuksen ja osaavat noudattaa mikrobiologisia tekniikoita.

Neogen ei ole dokumentoinut esikostutettuja Neogen Ympäristönäytteenottotikkuja muiden kuin elintarvike- ja virvoitusjuomateollisuuden käyttöön. Neogen ei esimerkiksi ole dokumentoinut esikostutettujen Neogen Ympäristönäytteenottotikkujen soveltuvuutta veden, lääkevalmisteiden eikä kosmeettisten aineiden testaamiseen. Neogen Ympäristönäytteenottotikkuja ei ole arvioitu kaikkien mahdollisten pintojen tai kaikkien mahdollisten bakteerikantojen osalta.

TURVALLISUUS

Käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä kaikki esikostutetun Neogen Ympäristönäytteenottotikun ohjeisiin sisältyvät turvallisuustiedot ja noudatettava niitä. Säilytä turvallisuusohjeet myöhempää käyttöä varten.

⚠ **VAROITUS:** Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen ja/tai omaisuusvahinkoon, jos tilannetta ei vältetä.

⚠ VAROITUS

Älä käytä Neogen Ympäristönäytteenottotikkua ihmisten tai eläinten sairauksien diagnosoinnissa.

Käyttäjän on järjestettävä henkilökunnalleen koulutusta ajantasaisista ja asianmukaisista testausmenetelmistä, esimerkiksi hyvien laboratoriokäytäntöjen tai ISO/IEC 17025[1] -standardin mukaiset menetelmät.

Jotta bakteeri-infektioon liittyviä riskejä saadaan pienennettyä:

- Noudata aina laboratorioiden vakioturvallisuuskäytäntöjä, joihin kuuluu asianmukaisten suojavarusteiden käyttäminen reagensseja ja kontaminoituja näytteitä käsiteltäessä.
- Vältä kosketusta Neogen Ympäristönäytteenottotikun sisällön kanssa.
- Hävitä kontaminoituneet Neogen Ympäristönäytteenottotikut sovellettavien maassasi voimassa olevien ja/tai paikallisten viranomaismääräysten ja/tai laboratoriokäytäntöjen mukaisesti.

Katso lisätietoja käyttöturvallisuustiedotteesta.

Jos haluat tietoja tuotteen suorituskyvystä, käy verkkosivustossa www.neogen.com tai ota yhteyttä Neogen-edustajaan tai -jälleenmyyjään.

KÄYTTÄJÄN VASTUU

Käyttäjän vastuulla on tutustua tuotteen käyttöohjeisiin ja tietoihin. Saadaksesi lisätietoja vieraile verkkosivullamme osoitteessa **www.neogen.com**, tai ota yhteyttä paikalliseen Neogen tytäryhtiöön tai jälleenmyyjään.

Testausmenetelmää valitessa on tärkeää ottaa huomioon, että ulkoiset tekijät, kuten näytteenottomenetelmät, testausprotokollat, näytteiden valmistus, käsittely ja laboratoriotekniikat voivat vaikuttaa testaustuloksiin.

Käyttäjä on aina testausmenetelmää valitessaan vastuussa siitä, että hän arvioi riittävän määrän näytteitä kyseisistä elintarvikkeista ja mikrobialtistuksista varmistamaan käyttäjän kriteerien täyttymisen.

Käyttäjän vastuulla on myös varmistaa, että testausmenetelmä ja tulokset täyttävät hänen asiakkaidensa tai toimittajiensa vaatimukset.

Kuten kaikkien testausmenetelmien kohdalla, minkä tahansa Neogen Food Safety -tuotteen käytöstä saavutetut tulokset eivät ole takuu matriisien tai testatuiden prosessien laadusta.

TAKUUN RAJOITUS / RAJOITETTU KORVAUSVELVOLLISUUS

NEOGEN KIISTÄÄ KAIKKI ERIKOIS JA EPÄSUORAT TAKUUT MUKAAN LUKIEN KAIKKI TAKUUT KÄYPYYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN, PAITSI JOS TUOTEPAKKAUKSEN TAKUUOSIOSSA TOISIN MAINITAAN. Jos mikä tahansa Neogen Food Safety -tuote on viallinen, Neogen tai sen valtuutettu jälleenmyyjä joko korvaa tuotteen tai palauttaa sen ostohinnan. Nämä ovat ainoat myönnetyt korvaukset. Käyttäjän on ilmoitettava viipymättä kuudenkymmenen päivän sisällä kaikista epäillyistä tuotevirheistä ja palautettava tuote Neogen:lle. Ota yhteyttä Neogen-edustajaasi tai valtuutettuun Neogen-jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää.

NEOGEN:N VASTUUN RAJOITUKSET

NEOGEN EI OLE VASTUUSSA MENETYKSISTÄ TAI VAHINGOISTA, OLIVAT NE SITTEN SUORIA, EPÄSUORIA, ERITYISLAATUISIA, SATUNNAISIA TAI VÄLILLISIÄ, MUKAAN LUKIEN VOITONMENETYKSET. Missään tapauksessa Neogen:n vastuu ei minkään laillisen perusteen mukaan ole suurempi kuin vialliseksi väitetyn tuotteen hinta.

SÄILYTYS

Kun Neogen Ympäristönäytteenottotikkua ei käytetä, se on säilytettävä 2–8 °C:n lämpötilassa.

⚠ HÄVITTÄMINEN

Testaamisen jälkeen Neogen Ympäristönäytteenottotikku saattaa sisältää biologisesti vaarallisia mikro-organismeja. Neogen Ympäristönäytteenottotikkua ei saa käyttää sen viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Viimeinen käyttöpäivä ja eränumero on merkitty pakkauksen ulkopuolelle.

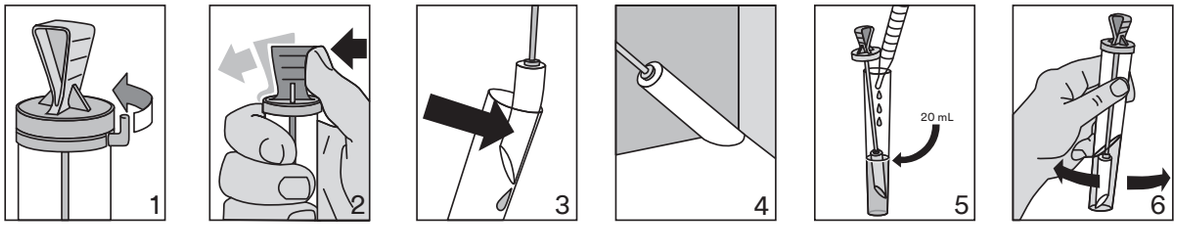
Kun testi on suoritettu loppuun, noudata saastuneen jätteen hävittämisessä alan nykykäytäntöjä. Katso lisätietoja hävittämisestä ja paikallisista määräyksistä käyttöturvallisuustiedotteesta.

KÄYTTÖOHJEET

Noudata huolellisesti kaikkia ohjeita. Jos ohjeita ei noudateta, tulokset saattavat olla epätarkkoja.

Käytä jokaisessa näytealueessa uutta ympäristönäytteenottotikkua.

1. Merkitse ympäristönäytteenottotikkuun näytteen tunnistetiedot.
2. Irrota ympäristönäytteenottotikun yläosassa oleva repäisykieleke (kuva 1).
3. Pidä putkea tiukasti toisessa kädessä ja vapauta näytetikku työntämällä putken yläosaa peukalolla (kuva 2).
4. Paina näytetikun kärkeä varovaisesti putken sivuun, jotta ylimääräinen laimennusaine tippuu pois. Älä koske näytetikkuun tai varteen (kuva 3).
5. Ota näytetikku varovaisesti pois putkesta ja pyyhi näytteenottoaluetta tikulla (kuva 4).
6. Aseta näytetikku takaisin putkeen ja työnnä tiukasti paikoilleen, jotta korkki lukittuu.



7. Neogen Ympäristönäytteenottotikun testaaminen on aloitettava 48 tunnin sisällä näytteenotosta. Säilytä Neogen Ympäristönäytteenottotikkua 2–8 °C:n lämpötilassa, kunnes testaaminen aloitetaan.
8. Nosta näytetikku varovaisesti putkesta ja pipetoi aseptisesti väliainetta niin paljon, että näytetikku peittyy, eli noin 20 ml (kuva 5).
9. Työnnä näytetikku tiukasti paikoilleen, jotta korkki lukittuu. Sekoita hyvin vortex-sekoittimella tai ravistamalla (kuva 6).
10. Inkuboi Neogen Ympäristönäytteenottotikkua oman ympäristönäytteiden yhteydessä käyttämäsi menetelmän mukaisesti.

Katso lisätietoja Neogen® Ympäristönäytteenottotikun tulkintaoppaasta. Jos sinulla on jotain tiettyä sovellusta tai menetelmää koskevia kysymyksiä, käy verkkosivuillamme osoitteessa www.neogen.com tai ota yhteyttä paikalliseen Neogen-edustajaan tai -jälleenmyyjään.

VIITTEET

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Tarkista edellä mainittujen standardien mukaisten menetelmien ajantasaiset versiot.

MERKKIEN SELITYKSET

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Data de emissão: 2024-08

Instruções do produto

Enviro Swab

DESCRIÇÃO E FINALIDADE DO PRODUTO

Um cotonete pré-umedecido para testes ambientais.

A Neogen pressupõe que o Enviro Swab Neogen® seja utilizado por técnicos devidamente treinados para implementar técnicas microbiológicas.

Além da indústria de alimentos e bebidas, a Neogen não tem documentação sobre o uso do Enviro Swab seco Neogen® em outras indústrias. Por exemplo, a Neogen não documentou o Enviro Swab Neogen para testes de água, produtos farmacêuticos ou cosméticos. O Enviro Swab Neogen não foi avaliado com todas as superfícies possíveis, nem com todas as cepas de bactérias existentes.

SEGURANÇA

O usuário deve ler, compreender e seguir todas as informações de segurança contidas nas instruções do Enviro Swab Neogen. Guarde as instruções de segurança para consulta posterior.

⚠ **AVISO:** Indica uma situação de perigo que, se não evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves e/ou danos materiais.

⚠ AVISO

Não use o Enviro Swab Neogen no diagnóstico de patologias em seres humanos ou em animais.

O usuário deve treinar seu pessoal nas técnicas de testes apropriadas atuais: por exemplo, Boas Práticas Laboratoriais ou ISO/IEC 17025[1].

Para reduzir os riscos associados a infecções bacterianas:

- Sempre adote as práticas de segurança padrão em laboratórios, incluindo trajes de proteção adequados, ao manipular reagentes e amostras contaminadas.
- Evite contato com o conteúdo do Enviro Swab Neogen.
- Faça o descarte dos Enviro Swabs Neogen contaminados de acordo com os regulamentos aplicáveis dos governos federal, estadual e/ou municipal, e seguindo os procedimentos laboratoriais adequados.

Consulte a Folha de dados de segurança para obter mais informações.

Para informações sobre a documentação de desempenho do produto, visite nosso site www.neogen.com ou entre em contato com nosso representante Neogen ou distribuidor local.

RESPONSABILIDADE DO USUÁRIO

Os usuários são responsáveis por se familiarizar com as instruções e informações do produto. Visite nosso website em **www.neogen.com**, ou contate o seu representante ou distribuidor Neogen local para obter mais informações.

Ao selecionar qualquer método de teste, é importante considerar que fatores externos, como métodos de amostragem, protocolos de teste, preparo de amostras, manipulação e a técnica de laboratório utilizada, podem influenciar nos resultados.

É de responsabilidade do usuário, ao selecionar qualquer método de teste ou produto, avaliar um número suficiente de amostras com as matrizes e testes microbiológicos que permitam assegurar que os método escolhido satisfaça os critérios por ele estabelecidos.

Também é de responsabilidade do usuário determinar se o método de teste e os resultados satisfazem as exigências de seus clientes ou fornecedores.

Como em qualquer outro metodo, os resultados obtidos com qualquer produto da Neogen Food Safety não constituem uma garantia da qualidade das matrizes ou processos com eles testados.

LIMITAÇÕES DA GARANTIA

A NEOGEN REJEITA TODOS OS TERMOS EXPRESSOS E IMPLÍCITOS DE GARANTIA, MAS SEM EXCLUSIVIDADE, QUAISQUER GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO USO. Se ficar provado que qualquer produto da Neogen Food Safety encontra-se defeituoso, a Neogen ou seu distribuidor autorizado procederá, ao seu critério, à respectiva substituição ou restituição do dinheiro da compra do produto. Estes são os seus únicos termos de recurso. A Neogen deverá ser prontamente notificada, dentro de sessenta dias da descoberta de qualquer defeito suspeito no produto e o mesmo deverá ser devolvido à Neogen. Entre em contato com seu

representante da Neogen ou distribuidor autorizado da Neogen para qualquer dúvida adicional.

LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE DA NEOGEN

A NEOGEN NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS, SEJAM DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU SUBSEQÜENTES, INCLUINDO, MAS SEM EXCLUSIVIDADE, A PERDA DE LUCROS. Exceto quando for proibido por lei, em nenhuma circunstância nem ao abrigo seja de que teoria jurídica for, deverá a responsabilidade da Neogen exceder o preço de compra dos produtos supostamente defeituosos.

ARMAZENAMENTO

Quando não estiver em uso, armazene os Enviro Swabs Neogen entre 2 e 8°C.

⚠ DESCARTE

Quando o teste for concluído, o Enviro Swab Neogen pode conter microorganismos que representem risco biológico. Não use o Enviro Swab Neogen após vencer seu prazo de validade. A data de validade e o número do lote estão anotados no rótulo externo da caixa.

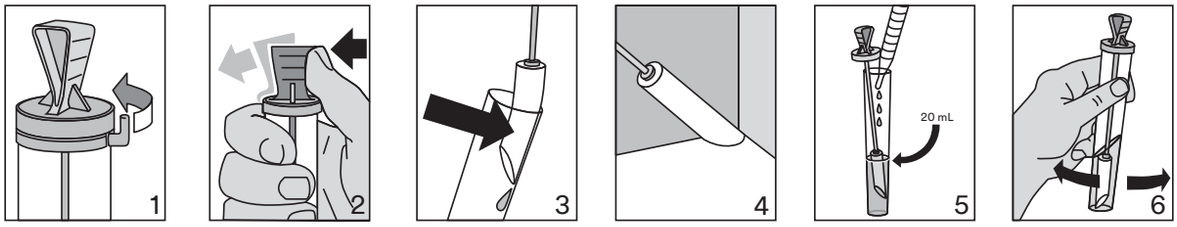
Quando o teste estiver concluído, siga as normas atuais setoriais para descarte de resíduos contaminados. Consulte a Planilha de Dados de Segurança para obter informações adicionais e informações sobre os regulamentos locais para descarte.

INSTRUÇÕES DE USO

Siga todas as instruções com atenção. Caso contrário, pode haver resultados imprecisos.

Use um Enviro Swab Neogen novo para cada área de amostragem.

1. Rotule o Enviro Swab Neogen com a identificação da amostra.
2. Remova a guia da parte superior do Enviro Swab Neogen (Figura 1).
3. Segure o tubo com firmeza em uma das mãos e libere o cotonete empurrando a parte superior do tubo com o polegar (Figura 2).
4. Pressione delicadamente a ponta do cotonete na lateral do tubo para remover o excesso de diluente. Não toque no cotonete ou em sua haste (Figura 3).
5. Com cuidado, retire o cotonete do tubo e esfregue-o na área a ser amostrada (Figura 4).
6. Recoloque o cotonete em seu tubo e pressione com firmeza para travar a tampa.



7. Os testes do Enviro Swab Neogen devem começar até 48 horas após a amostragem. Armazene o Neogen Enviro Swab à temperatura de 2 a 8°C até iniciar os testes.
8. Com cuidado, levante o cotonete do seu tubo e pipete assepticamente meio suficiente dentro do tubo até cobrir o cotonete (aproximadamente 20 ml) (Figura 5).
9. Pressione com firmeza o cotonete de volta no tubo para travar a tampa. Misture bem, girando ou agitando (Figura 6).
10. Incube o Enviro Swab Neogen conforme indicado pelo seu método de tratamento de amostras ambientais.

Para obter mais informações, consulte o “Guia de Interpretação” do Enviro Swab Neogen®. Em caso de dúvidas sobre aplicações ou procedimentos específicos, visite nosso site web em www.neogen.com ou entre em contato com o seu representante ou distribuidor local da Neogen.

REFERÊNCIAS

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Consulte as versões atuais dos métodos-padrão listados acima.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Ημερομηνία έκδοσης: 2024-08

Πληροφορίες προϊόντος

Στυλεός Enviro

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΣΚΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προεμποτισμένος στυλεός για περιβαλλοντικούς ελέγχους.

Η Neogen θεωρεί ότι ο Neogen® Enviro Στυλεός χρησιμοποιείται από τεχνικούς οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί κατάλληλα ώστε να ακολουθούν τις μικροβιολογικές τεχνικές.

Η Neogen δεν έχει τεκμηριώσει τη χρήση του Neogen Enviro Στυλεού για χρήση σε βιομηχανίες άλλες εκτός τροφίμων και ποτών. Για παράδειγμα, η Neogen δεν έχει τεκμηριώσει τη χρήση του Neogen Enviro Στυλεού για τον έλεγχο νερού, φαρμακευτικών προϊόντων ή καλλυντικών. Ο Neogen® Enviro Στυλεός δεν έχει αξιολογηθεί με όλες τις πιθανές επιφάνειες ή με όλα τα πιθανά στελέχη βακτηρίων.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ο χρήστης πρέπει να διαβάσει, να κατανοήσει και να ακολουθήσει όλες τις πληροφορίες ασφάλειας στις οδηγίες για τον Neogen Enviro Στυλεό. Φυλάξτε τις οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική αναφορά.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό ή/και καταστροφή ιδιοκτησίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τον Neogen Enviro Στυλεό για τη διάγνωση παθήσεων σε ανθρώπους ή ζώα.

Ο χρήστης πρέπει να εκπαιδεύσει το προσωπικό του στις τρέχουσες κατάλληλες τεχνικές ελέγχου: για παράδειγμα, Καλές Εργαστηριακές Πρακτικές ή ISO/IEC 17025[1].

Για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με βακτηριακή λοίμωξη:

- Τηρείτε πάντοτε τις τυπικές πρακτικές εργαστηριακής ασφάλειας, όπως χρήση κατάλληλης προστατευτικής ενδυμασίας, όταν χειρίζεστε αντιδραστήρια και μολυσμένα δείγματα.
- Αποφεύγετε την επαφή με τα περιεχόμενα του Neogen Enviro Στυλεού.
- Απορρίψτε τους μολυσμένους Neogen Enviro Στυλεούς σύμφωνα με τους ισχύοντες ομοσπονδιακούς, κρατικούς
  ή/και τοπικούς κανονισμούς ή/και τις ισχύουσες εργαστηριακές διαδικασίες.

Συμβουλευτείτε το Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας για πρόσθετες πληροφορίες.

Για πληροφορίες σχετικά με την τεκμηρίωση της απόδοσης του προϊόντος, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.neogen.com ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή διανομέα της Neogen.

ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Οι χρήστες είναι υπεύθυνοι να εξοικειωθούν με τις οδηγίες και τις πληροφορίες του προϊόντος. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση **www.neogen.com**, ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή διανομέα της Neogen για περισσότερες πληροφορίες.

Κατά την επιλογή μίας μεθόδου ελέγχου, είναι σημαντικό να αναγνωρίζετε ότι οι εξωτερικοί παράγοντες, όπως μέθοδοι δειγματοληψίας, πρωτόκολλα ελέγχου, προετοιμασία και χειρισμός δειγμάτων και η εργαστηριακή τεχνική μπορεί να επηρεάσουν τα αποτελέσματα.

Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να επιλέξει οποιαδήποτε μέθοδο ή προϊόν ελέγχου, για να αξιολογήσει έναν επαρκή αριθμό δειγμάτων με τις κατάλληλες μήτρες και μικροβιακές προκλήσεις, ώστε η επιλεγμένη μέθοδος να ικανοποιεί τα κριτήρια του χρήστη.

Αποτελεί επίσης ευθύνη του χρήστη να καθορίσει ότι όλες οι μέθοδοι δοκιμής και τα αποτελέσματα ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις των πελατών και των προμηθευτών του.

Όπως και με κάθε μέθοδο ελέγχου, τα αποτελέσματα που λαμβάνονται από τη χρήση οποιουδήποτε προϊόντος Neogen Food Safety δεν συνιστούν εγγύηση της ποιότητας των μητρών ή των διαδικασιών που υποβάλλονται σε έλεγχο.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ / ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΔΗΛΩΝΕΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΕ ΜΙΑ ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΤΟΜΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η NEOGEN ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΡΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΝΟΟΥΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. Εάν οποιοδήποτε προϊόν Neogen Food Safety είναι ελαττωματικό, η Neogen ή ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της, κατά την κρίση τους, θα αντικαταστήσουν ή επιστρέψουν την τιμή αγοράς του προϊόντος. Αυτές είναι οι αποκλειστικές σας αποκαταστάσεις. Πρέπει άμεσα και εντός εξήντα ημερών να γνωστοποιήσετε στην Neogen την ανακάλυψη των πιθανολογούμενων ελαττωμάτων του προϊόντος και να επιστρέψετε το προϊόν στην Neogen. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Neogen ή τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Neogen για περαιτέρω ερωτήσεις.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Neogen

Η NEOGEN ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ Ή ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΑΜΕΣΗ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ. Η ευθύνη της Neogen δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση και υπό καμία νομική θεωρία την τιμή αγοράς του προϊόντος που εικάζεται ότι είναι Ελαττωματικό.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Όταν δεν χρησιμοποιούνται, αποθηκεύστε τους Neogen Enviro Στυλεούς σε θερμοκρασία μεταξύ 2-8 °C.

⚠ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Όταν ολοκληρωθεί ο έλεγχος, ο Neogen Enviro Στυλεός μπορεί να περιέχει μικροοργανισμούς που ενδέχεται να αποτελούν πιθανό βιολογικό κίνδυνο. Μη χρησιμοποιείτε τον Neogen Enviro Στυλεό μετά την ημερομηνία λήξης του. Η ημερομηνία λήξης και ο αριθμός παρτίδας επισημαίνονται στην εξωτερική ετικέτα του κουτιού.

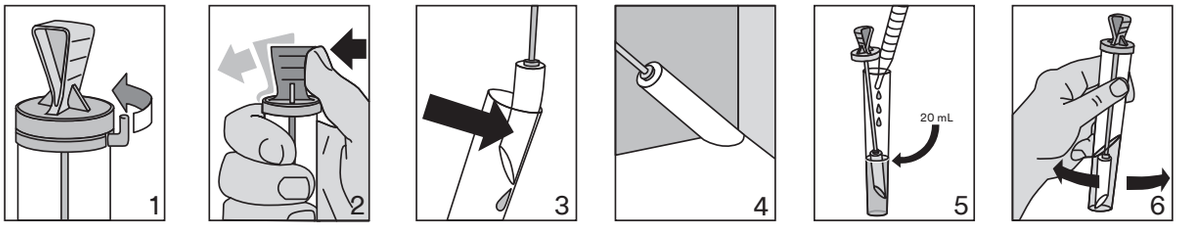
Μετά την ολοκλήρωση του ελέγχου, τηρείτε τα τρέχοντα βιομηχανικά πρότυπα για την απόρριψη μολυσμένων αποβλήτων. Συμβουλευθείτε το Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας για πρόσθετες πληροφορίες και τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τηρείτε όλες τις οδηγίες προσεκτικά. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ανακριβή αποτελέσματα.

Χρησιμοποιήστε έναν νέο Στυλεό Enviro για κάθε περιοχή δειγματοληψίας.

1. Επισημάνετε τον Στυλεό Enviro με το αναγνωριστικό του δείγματος.
2. Αφαιρέστε τη γλωττίδα από το επάνω μέρος του Στυλεού Enviro (Εικόνα 1).
3. Κρατήστε το σωληνάριο σταθερά στο ένα χέρι και απελευθερώστε τον στυλεό ωθώντας το επάνω μέρος του σωληναρίου με τον αντίχειρά σας (Εικόνα 2).
4. Ωθήστε απαλά το άκρο του στυλεού προς το τοίχωμα του σωληναρίου για να αφαιρέσετε το περίσσιο αραιωτικό. Μην αγγίζετε τον στυλεό ή το στέλεχος (Εικόνα 3).
5. Αφαιρέστε προσεκτικά τον στυλεό από το σωληνάριό του και συλλέξτε με τον στυλεό το δείγμα από την περιοχή προς δειγματοληψία (Εικόνα 4).
6. Επανατοποθετήστε τον στυλεό μέσα στο σωληνάριό του και ωθήστε σταθερά για να ασφαλίσετε το πώμα.



7. Ο έλεγχος του Neogen Enviro Στυλεού πρέπει να αρχίζει εντός 48 ωρών από τη δειγματοληψία. Αποθηκεύστε τον Neogen Enviro Στυλεό σε θερμοκρασία 2-8 °C μέχρι την έναρξη του ελέγχου.
8. Ανασηκώστε προσεκτικά τον στυλεό από το σωληνάριό του και μεταφέρετε ασηπτικά με πιπέτα αρκετό καλλιεργητικό μέσο μέσα στο σωληνάριο για να καλυφθεί ο στυλεός, περίπου 20 mL (Εικόνα 5).
9. Ωθήστε τον στυλεό σταθερά πίσω στο σωληνάριο και ασφαλίστε το πώμα. Αναμίξτε καλά με περιδίνιση ή ανακίνηση (Εικόνα 6).
10. Επωάστε τον Neogen Enviro Στυλεό σύμφωνα με τη μέθοδό σας για τα περιβαλλοντικά δείγματα.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον "Οδηγό ερμηνείας" για τον Neogen® Enviro Στυλεό. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με συγκεκριμένες εφαρμογές ή διαδικασίες, παρακαλούμε επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.neogen.com ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή διανομέα της Neogen.

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Ανατρέξτε στις τρέχουσες εκδόσεις των τυπικών μεθόδων που παρατίθενται παραπάνω.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Data wydania: 2024-08

Informacje o produkcie

Wacik do wymazów środowiskowych

OPIS I PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Wstępnie zwilżony wacik do wymazów do badań środowiskowych.

Firma Neogen zakłada, że Neogen® wacik do wymazów środowiskowych będzie używany przez techników odpowiednio przeszkolonych w zakresie stosowania technik mikrobiologicznych.

Firma Neogen nie zatwierdziła stosowania Neogen wacika do wymazów środowiskowych w przemysłach innych niż spożywczy. Przykładowo, firma Neogen nie zatwierdziła Neogen wacika do wymazów środowiskowych do testowania wody, farmaceutyków ani kosmetyków. Neogen wacik do wymazów środowiskowych nie został przetestowany dla wszystkich istniejących podłoży i szczepów bakterii.

BEZPIECZEŃSTWO

Użytkownik powinien przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa dotyczących Neogen wacika do wymazów środowiskowych. Instrukcję bezpieczeństwa należy zachować do przyszłego wykorzystania.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Oznacza niebezpieczną sytuację, której skutkiem, w razie braku podjęcia środków zapobiegawczych, mogą być poważne obrażenia ciała lub śmierć i/lub uszkodzenia mienia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie stosować Neogen wacika do wymazów środowiskowych w diagnozowaniu chorób u ludzi lub zwierząt.

Obowiązkiem użytkownika jest przeszkolenie personelu w zakresie aktualnych, odpowiednich technik badań: przykładowo, Dobrych Praktyk Laboratoryjnych lub ISO/IEC 17025[1].

Aby zmniejszyć zagrożenie związane z zakażeniem bakteryjnym:

- Należy zawsze przestrzegać standardowych laboratoryjnych praktyk bezpieczeństwa, łącznie z noszeniem odpowiedniej odzieży ochronnej przy pracy z reagentami i skażonymi próbkami.
- Należy unikać kontaktu z zawartością Neogen wacika do wymazów środowiskowych.
- Skażony Neogen wacik do wymazów środowiskowych należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i/lub lokalnymi oraz/lub obowiązującymi procedurami laboratoryjnymi.

Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z kartą charakterystyki.

W celu uzyskania informacji lub dokumentacji na temat charakterystyki produktu zapraszamy do odwiedzenia strony www.neogen.com lub skontaktowania się z lokalnym przedstawicielem lub dystrybutorem firmy Neogen.

OBOWIĄZKI UŻYTKOWNIKA

Użytkownicy są odpowiedzialni za zapoznanie się z instrukcjami oraz informacjami dotyczącymi produktu. W celu uzyskania dodatkowych informacji zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej pod adresem **www.neogen.com** lub zachęcamy do skontaktowania się z lokalnym przedstawicielem lub dystrybutorem firmy Neogen.

Przy wyborze metody testowania należy mieć na uwadze, że takie czynniki zewnętrzne, jak metody próbkowania, protokoły testowania, przygotowanie próbki, dalsze postępowanie i technika laboratoryjna mogą wpływać na uzyskiwane wyniki.

Obowiązkiem użytkownika przy wyborze jakiejkolwiek metody testowania lub produktu jest poddanie ocenie dostatecznej liczby próbek z właściwymi matrycami i z uwzględnieniem zagrożeń powodowanych przez mikroorganizmy, tak aby zastosowana metoda mogła spełnić oczekiwania użytkownika i ustalone przez niego kryteria.

Obowiązkiem użytkownika jest również dopilnować, aby zastosowane metody testowania i uzyskane wyniki spełniały wymagania klienta i dostawcy.

Tak jak w przypadku każdej metody testowania, wyniki uzyskiwane za pomocą produktu Bezpieczeństwa żywności Neogen nie stanowią gwarancji jakości testowanych matryc lub procesów.

WYŁĄCZENIA GWARANCJI / OGRANICZONE ŚRODKI ZARADCZE

JEŚLI NIE ZOSTAŁO TO WYRAŹNIE OKREŚLONE W ROZDZIALE DOT. POJEDYNCZYCH OPAKOWAŃ PRODUKTÓW OGRANICZONEJ GWARANCJI, NEOGEN WYŁĄCZA ODPOWIEDZIALNOŚĆ WSZYSTKICH GWARANCJI W SPOSÓB JAWNY ORAZ DOROZUMIANY, W TYM MIĘDZY INNYMI, DOWOLNYCH GWARANCJI ZGODNOŚCI Z

PRZEZNACZENIEM I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Jeśli zostanie dowiedzione, że jakikolwiek produkt Bezpieczeństwa żywności Neogen jest wadliwy, firma Neogen lub jej autoryzowany dystrybutor wymieni lub, według uznania, zwróci koszty zakupu tego produktu. Są to jedyne przysługujące środki zaradcze. W ciągu 60 dni od wykrycia jakiejkolwiek podejrzewanej wady produktu należy niezwłocznie powiadomić firmę Neogen oraz zwrócić produkt. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z przedstawicielem firmy Neogen lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Neogen.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY NEOGEN

NEOGEN NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY LUB STRATY, ZARÓWNO BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE LUB NASTĘPCZE, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA UTRACONE ZYSKI. W żadnym wypadku odpowiedzialność firmy Neogen przyznana na mocy prawa nie może przekroczyć ceny zakupu produktu, wobec którego domniemywa się, że jest wadliwy.

PRZECHOWYWANIE

Gdy Neogen wacik do wymazów środowiskowych nie jest używany, należy przechowywać go w temperaturze 2–8°C.

⚠ UTYLIZACJA

Po zakończeniu badania Neogen wacik do wymazów środowiskowych może zawierać mikroorganizmy stwarzające zagrożenie biologiczne. Neogen wacika do wymazów środowiskowych nie wolno używać po upływie daty ważności. Termin ważności i numer partii podano na zewnętrznej etykiecie pudełka.

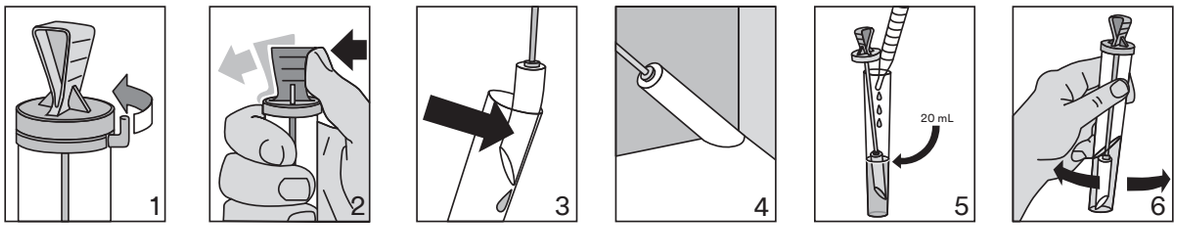
Po zakończeniu badania należy stosować się do aktualnych standardów branżowych dotyczących utylizacji zanieczyszczonych odpadów. Dodatkowe informacje oraz lokalne przepisy dotyczące utylizacji zawiera karta charakterystyki produktu.

INSTRUKCJE STOSOWANIA

Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji. W przeciwnym razie wyniki mogą być niedokładne.

Dla każdego obszaru pobierania próbek należy używać świeżego wacika do wymazów środowiskowych.

1. Wacik do wymazów środowiskowych należy oznaczyć etykietą identyfikującą próbkę.
2. Usunąć klapkę znajdującą się na górze wacika do wymazów środowiskowych (rysunek 1).
3. Trzymając mocno rurkę w jednej ręce zwolnić wacik, naciskając górną część rurki kciukiem (rysunek 2).
4. Delikatnie przycisnąć końcówkę wacika do ścianki rurki, aby usunąć nadmiar rozcieńczalnika. Nie dotykać wacika ani trzonka (rysunek 3).
5. Ostrożnie wyjąć wacik z rurki i przeciągnąć go przez obszar pobierania próbki (rysunek 4).
6. Włożyć wacik do rurki i wcisnąć mocno, aby zablokować zatyczkę.



7. Badanie Neogen wacika do wymazów środowiskowych musi rozpocząć się w ciągu 48 godzin od pobrania próbki. Do chwili rozpoczęcia badania przechowywać Neogen wacik do wymazów środowiskowych w temperaturze 2–8°C.
8. Ostrożnie wyjąć wacik z rurki i w sposób aseptyczny odpipetować wystarczającą ilość nośnika (ok. 20 ml) do rurki, aby pokryć wacik (rysunek 5).
9. Mocno wcisnąć wacik do rurki, aby zablokować zatyczkę. Dobrze wymieszać, wytwarzając wir lub wstrząsając (rysunek 6).
10. Inkubować Neogen wacik do wymazów środowiskowych zgodnie z metodą stosowaną dla próbek środowiskowych.

Dodatkowe informacje są zamieszczone w „Przewodniku interpretacji” dla Neogen® wacika do wymazów środowiskowych. W przypadku pytań dotyczących konkretnych zastosowań lub procedur należy odwiedzić stronę www.neogen.com lub skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub dystrybutorem firmy Neogen.

ŹRÓDŁA

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Należy odnieść się do aktualnych wersji wymienionych powyżej metod standardowych.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Kibocsátás dátuma: 2024-08

Termékhasználati útmutató

Enviroswab

TERMÉKLEÍRÁS ÉS AZ ESZKÖZ RENDELTETÉSE

Előnedvesített kenetvevő környezeti vizsgálatra.

A Neogen feltételezi, hogy a Neogen® Enviroswab kenetvevőt kizárólag a mikrobiológiai módszerek alkalmazására megfelelően képzett szakemberek használják.

A Neogen nem rendelkezik adatokkal a Neogen Enviroswab kenetvevő alkalmazásával kapcsolatban az élelmiszeriparon és az italgyártáson kívüli egyéb területeken. A Neogen nem dokumentálta a Neogen Enviroswab kenetvevő használatát például víz, gyógyszerek vagy kozmetikumok tesztelésére. A Neogen Enviroswab kenetvevőt nem vizsgálták minden lehetséges felszín, illetve minden lehetséges baktériumtörzs esetén.

BIZTONSÁG

A felhasználónak el kell olvasnia, meg kell értenie és követnie kell a Neogen Enviroswab kenetvevő használati útmutatójában leírt biztonsági információkat. Őrizze meg a biztonsági utasításokat jövőbeli hivatkozás céljára.

⚠ **VIGYÁZAT!** Olyan veszélyes helyzetet jelez, amelyet ha nem előznek meg, halált vagy súlyos sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.

⚠ VIGYÁZAT!

Ne használja a Neogen Enviroswab kenetvevőt emberi és állati betegségek diagnosztizálására.

A felhasználó feladata a megfelelő vizsgálati technikák betanítása a személyzetnek: például a helyes laboratóriumi gyakorlatra vagy az ISO/IEC 17025[1] szabvány követésére.

A bakteriális fertőzésekkel kapcsolatos kockázatok csökkentése érdekében:

- Mindig kövesse a szabványos laboratóriumi biztonsági gyakorlatokat, beleértve a megfelelő védőöltözet viselését a reagensek és a szennyezett minták kezelése során.
- Kerülje az érintkezést a Neogen Enviroswab kenetvevő tartalmával.
- A szennyezett Neogen Enviroswab kenetvevőt a megfelelő szövetségi, állami és/vagy helyi önkormányzati szabályozásoknak és/vagy az alkalmazandó laboratóriumi eljárásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A biztonsági adatlapon talál további információkat.

A termék hatékonyságával kapcsolatos dokumentációért keresse fel a www.neogen.com honlapot, vagy lépjen kapcsolatba a Neogen helyi képviselőjével vagy forgalmazójával.

A FELHASZNÁLÓ FELELŐSSÉGE

A felhasználók kötelesek megismerkedni a termék használati útmutatójával és tájékoztatójával. További tájékoztatásért látogassa meg a **www.neogen.com** honlapot, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi Neogen képviselővel vagy forgalmazóval.

A tesztelési eljárás kiválasztásakor tudatában kell legyünk, hogy egyes külső tényezők, mint pl. a mintavételi módszerek, tesztelési protokollok, minta-előkészítés, kezelés, és laboratóriumi technikák befolyásolhatják az eredményt.

A felhasználó felelőssége, hogy a kiválasztott metódusnál elégséges mintaszám, megfelelő mátrixok és mikrobiális vizsgálatok megválasztása által a választott tesztelési módszer eleget tegyen a felhasználó elvárásainak.

A felhasználó felelőssége továbbá annak meghatározása, hogy a tesztelési módszerek és eredmények megfelelnek-e az ügyfél és a szállító elvárásainak.

Más tesztelési módszerekhez hasonlóan, a Neogen Élelmiszer-biztonsági termékeknek használata során nyert eredmények sem nyújtanak garanciát a tesztelt mátrixok vagy eljárások minőségére vonatkozóan.

A SZAVATOSSÁG KORLÁTOZÁSA / KORLÁTOZOTT JOGORVOSLAT

AZ ADOTT TERMÉKCSOMAGOLÁS KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁGRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEIBEN KIFEJEZETTEN ELŐÍRTAK KIVÉTELÉVEL, A NEOGEN CÉG KIZÁR MINDEN KIFEJEZETT ÉS HALLGATÓLAGOS SZAVATOSSÁGOT, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A FORGALMAZHATÓSÁGRA, VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT. Amennyiben bármely Neogen Élelmiszer-biztonsági termék hibásnak bizonyulna, a Neogen cég vagy annak meghatalmazott forgalmazója – saját döntése szerint – az adott terméket kicseréli vagy a vételárat visszatéríti az ügyfélnek. Egyéb jogorvoslatnak nincs helye. Ha bármely terméknél

felmerül a hiba gyanúja, lehetőleg azonnal, de legfeljebb hatvan napon belül értesítenie kell a Neogen-et, és vissza kell juttatnia a terméket a Neogen-nek. További kérdéseivel forduljon a Neogen képviselőjéhez vagy a Neogen hivatalos forgalmazójához.

A NEOGEN FELELŐSSÉGÉNEK KORLÁTOZÁSA

A NEOGEN NEM TARTOZIK FELELŐSSÉGGEL SEMMILYEN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, SPECIÁLIS, KÖVETKEZMÉNYES VAGY VÉLETLENSZERŰ VESZTESÉGÉRT VAGY KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT AZ ELMARADT HASZNOT IS. A Neogen cég felelősségének mértéke semmilyen jogelv szerint nem haladhatja meg a hibásnak mondott termék vételárát.

TÁROLÁS

A használaton kívüli Neogen Enviroswab kenetvevőt 2–8 °C közötti hőmérsékleten tárolja.

⚠ ÁRTALMATLANÍTÁS

A vizsgálat végeztével a Neogen Enviroswab kenetvevő tartalmazhat olyan mikroorganizmusokat, amelyek biológiai veszélyt jelenthetnek. Ne használja a Neogen Enviroswab kenetvevőt a lejárati időn túl. A lejárati idő és a tételszám a doboz külső címkéjén látható.

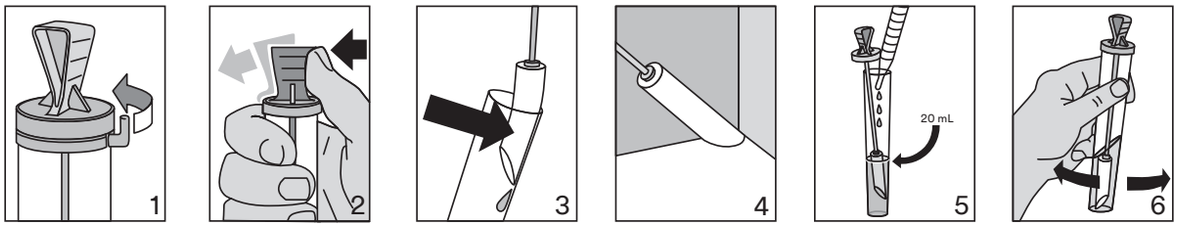
A vizsgálat végeztével a szennyezett hulladék ártalmatlanításához kövesse az aktuális ipari szabványokat. A további információkat és az ártalmatlanítással kapcsolatos helyi rendelkezéseket illetően tekintse át a biztonsági adatlapot.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Minden utasítást szigorúan be kell tartani. Ennek elmulasztása pontatlan eredményekhez vezethet.

Minden egyes mintavételi területhez használjon új Enviroswab kenetvevőt.

1. Jelölje mintaazonosítóval az Enviroswab kenetvevőt.
2. Távolítsa el a fület az Enviroswab kenetvevőről (1. ábra).
3. Tartsa a csövet határozottan az egyik kezében, és a cső tetejét a hüvelykujjával előrenyomva lazítsa ki a kenetvevőt (2. ábra).
4. Finoman nyomja a kenetvevő csúcsát a cső falához a fölösleges oldószer eltávolításának érdekében. Ne érjen hozzá a kenetvevőhöz vagy a szárhoz (3. ábra).
5. Óvatosan távolítsa el a kenetvevőt a csőből és vegyen kenetet a mintavételi területről (4. ábra).
6. Tegye vissza a kenetvevőt a csőbe és határozott nyomással zárja le a kupakot.



7. A Neogen Enviroswab kenetvevő vizsgálatát a mintavételtől számított 48 órán belül meg kell kezdeni. A Neogen Enviroswab kenetvevőt a vizsgálat megkezdéséig 2–8 °C közötti hőmérsékleten tárolja.
8. Óvatosan emelje ki a kenetvevőt a csőből, és aszeptikusan pipettázzon annyi közeget a csőbe, hogy fedje a kenetvevőt (körülbelül 20 ml) (5. ábra).
9. A kupak lezárásához határozottan nyomja vissza a kenetvevőt a csőbe. Keverje össze alaposan vortexeléssel vagy rázogatással (6. ábra).
10. Inkubálja a Neogen Enviroswab kenetvevőt a környezeti minták esetén alkalmazott módszernek megfelelően.

A további tájékoztatást lásd a Neogen® Enviroswab kenetvevőhöz tartozó „Értelmezési útmutató” című dokumentumban. Ha kérdése merül fel az egyes alkalmazásokkal vagy eljárásokkal kapcsolatban, keresse fel honlapunkat a www.neogen.com címen, vagy vegye fel a kapcsolatot a Neogen helyi képviselőjével vagy forgalmazójával.

HIVATKOZÁSOK

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

A fent felsorolt szabványos módszerek aktuális verzióit kell figyelembe venni.

JELMAGYARÁZAT

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Datum vydání: 2024-08

Pokyny k produktu

Tampóny pro stěry z prostředí

POPIS VÝROBKU A URČENÝ ÚČEL POUŽITÍ

Předem navlhčený tampon pro testování prostředí.

Společnost Neogen předpokládá, že Neogen® Tampóny pro stěry z prostředí budou používány techniky, kteří byli řádně vyškoleni v dodržování mikrobiologických technik.

Společnost Neogen nemá k dispozici dokumentaci týkající se využití Neogen Tampónů pro stěry z prostředí v jiných odvětvích, než je potravinářský a nápojový průmysl. Společnost Neogen například nemá k dispozici dokumentaci týkající se využití Neogen Tampónů pro stěry z prostředí pro testování vody, farmaceutických nebo kosmetických výrobků. Neogen Tampóny pro stěry z prostředí nebyly hodnoceny se všemi možnými povrchy ani se všemi možnými kmeny bakterií.

BEZPEČNOST

Uživatel si musí přečíst všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k Neogen Tampónům pro stěry z prostředí, pochopit je a řídit se jimi. Uchovejte si bezpečnostní pokyny pro budoucí použití.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Označuje nebezpečné situace, kterých je nutno se vyvarovat, jinak hrozí nebezpečí smrti nebo vážného poranění a/nebo poškození majetku.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte Neogen Tampóny pro stěry z prostředí při diagnostice stavu u lidí nebo zvířat.

Uživatel musí svým zaměstnancům poskytnout školení v platných správných testovacích postupech: například Správná laboratorní praxe nebo ISO/IEC 17025[1].

Pro snížení rizik spojených s bakteriální infekcí:

- Při manipulaci s činidly a kontaminovanými vzorky vždy dodržujte standardní laboratorní bezpečnostní praxi včetně používání vhodného ochranného oděvu.
- Zabraňte kontaktu s obsahem Neogen Tampónů pro stěry z prostředí.
- Kontaminované Neogen Tampóny pro stěry z prostředí zlikvidujte v souladu s platnými federálními, státními a/nebo místními předpisy a/nebo platnými laboratorními postupy.

Další informace najdete v bezpečnostním listu.

Chcete-li získat informace o dokumentaci funkčních charakteristik výrobku, navštivte naše webové stránky na adrese www.neogen.com nebo kontaktujte místního zástupce nebo distributora společnosti Neogen.

ODPOVĚDNOST UŽIVATELE

Uživatelé jsou povinni se seznámit s pokyny k výrobku a informacemi o něm. Podrobnější informace naleznete na našich webových stránkách **www.neogen.com** nebo se obraťte na svého místního zástupce společnosti Neogen či místního distributora.

Při volbě metody testu je nutné vzít v úvahu možný vliv externích faktorů, například odběrových metod, protokolu testu, přípravy vzorku, manipulace a postupu při přípravě v laboratoři; to vše může ovlivnit výsledky.

Uživatel odpovídá za volbu vhodné metody testu či testovacího produktu a posouzení dostatečného počtu vzorků v porovnání s příslušnými tabulkami a typy mikrobů tak, aby test splnil jeho kritéria.

Uživatel také musí sám posoudit, jaké testovací metody a výsledky splňují požadavky jeho zákazníků a dodavatelů.

Stejně jako u jakýchkoliv testovacích metod, ani výsledky získané pomocí jakéhokoliv výrobku společnosti Neogen Food Safety nezaručují kvalitu testovaných vzorků a procesů.

OMEZENÍ ZÁRUKY / OMEZENÍ NÁHRADY ŠKODY

NENÍ-LI VÝSLOVNĚ UVEDENO JINAK V ČÁSTI O OMEZENÉ ZÁRUCE NA BALENÍ JEDNOTLIVÝCH PRODUKTŮ, NENESE SPOLEČNOST NEOGEN ŽÁDNOU VÝSLOVNOU ANI IMPLICITNÍ ZÁRUKU, VČETNĚ NAPŘÍKLAD JAKÉKOLIV ZÁRUKY PRODEJNOSTI ČI VHODNOSTI KE KONKRÉTNÍMU ÚČELU. Pokud je výrobek společnosti Neogen Food Safety vadný, společnost Neogen nebo její autorizovaný distributor dle vlastního rozhodnutí vymění nebo vrátí kupní cenu produktu. Jiné opravné prostředky společnost neposkytuje. Jakoukoliv předpokládanou vadu v produktu musíte okamžitě oznámit společnosti Neogen do 60 dnů od zjištění a produkt musíte vrátit společnosti Neogen. V případě jakýchkoli dalších dotazů se obraťte na zástupce společnosti Neogen nebo na autorizovaného distributora společnosti Neogen.

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI SPOLEČNOSTI NEOGEN

SPOLEČNOST NEOGEN NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNOU ZTRÁTU ANI PŘÍMOU, NEPŘÍMOU, SPECIÁLNÍ, NÁHODNOU NEBO NÁSLEDNOU ŠKODU, VČETNĚ NAPŘÍKLAD ZTRÁTY ZISKU. Odpovědnost společnosti Neogen v žádném případě dle žádné právní teorie nepřekročí kupní cenu produktu, u něhož je uplatňována vada.

SKLADOVÁNÍ

Když je nepoužíváte, skladujte Neogen Tampóny pro stěry z prostředí při teplotě 2–8 °C.

⚠ LIKVIDACE

Po dokončení testování může Neogen Tampón pro stěry z prostředí obsahovat mikroorganismy, které mohou představovat biologické nebezpečí. Nepoužívejte Neogen Tampóny pro stěry z prostředí po datu exspirace. Datum exspirace a číslo šarže jsou vyznačeny na štítku na vnější straně krabice.

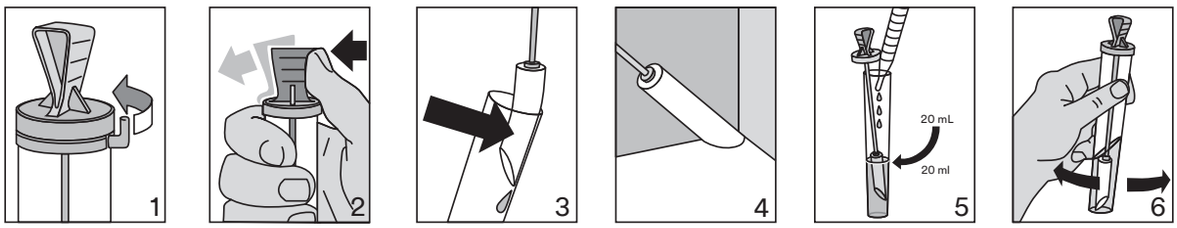
Po dokončení testování postupujte podle platné oborové normy pro likvidaci kontaminovaného odpadu. Další informace a místní předpisy pro likvidaci vyhledejte v bezpečnostním listu.

NÁVOD K POUŽITÍ

Pečlivě dodržujte všechny pokyny. Jejich nedodržení může mít za následek nepřesné výsledky.

Pro každou plochu odběru vzorku použijte nový tampon.

1. Označte tampón pro stěry z prostředí štítkem s identifikací vzorku.
2. Odstraňte úchytku z uzávěru tampónu pro stěry z prostředí (obrázek 1).
3. Zkumavku pevně držte v jedné ruce a uvolněte tampon tak, že palcem zatlačíte na uzávěr zkumavky (obrázek 2).
4. Jemně přitlačte špičku tamponu ke stěně zkumavky, aby se odstranilo přebytečné ředidlo. Nedotýkejte se tamponu ani dříku (obrázek 3).
5. Opatrně vyjměte tampon ze zkumavky a setřete plochu odběru vzorku (obrázek 4).
6. Znovu vložte tampon do zkumavky a pevně přitlačte, abyste zavřeli víčko.



7. Testování Neogen Tampónu pro stěry z prostředí musí začít do 48 hodin po odběru vzorku. Než začne testování, uchovávejte Neogen Tampón pro stěry z prostředí při teplotě 2–8 °C.
8. Opatrně nadzvedněte tampon ze zkumavky a asepticky napipetujte do zkumavky dostatek média, aby pokrylo tampon, přibližně 20 ml (obrázek 5).
9. Tampon zatlačte pevně zpět do zkumavky, abyste zavřeli víčko. Dobře promíchejte provířením nebo protřepáním (obrázek 6).
10. Inkubujte Neogen Tampóny pro stěry z prostředí podle své metody pro vzorky z prostředí.

Podrobnější informace najdete v příručce pro interpretaci Neogen® Tampónů pro stěry z prostředí. Máte-li jakékoliv dotazy týkající se specifického využití nebo postupů, navštivte naše webové stránky na adrese www.neogen.com nebo se obraťte na místního zástupce nebo distributora společnosti Neogen.

LITERATURA

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (Všeobecné požadavky na způsobilost zkušebních a kalibračních laboratoří).

Viz aktuální verze standardních metod uvedených výše.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Data publicaţiei: 2024-08

Instrucţiuni despre produs

Tampon Enviro

DESCRIEREA PRODUSULUI ŞI DOMENIUL DE UTILIZARE

Tampon umezit în prealabil pentru testele de mediu.

Neogen pornește de la premisa că sistemul Neogen® Tampon Enviro este utilizat de tehnicieni care au fost instruiți corespunzător în respectarea tehnicilor microbiologice.

Neogen nu a efectuat cercetări de utilizare a sistemului Neogen Tampon Enviro în alte domenii decât cel alimentar și al băuturilor răcoritoare. De exemplu, compania Neogen nu a documentat utilizarea sistemului Neogen Tampon Enviro pentru testarea apei, a produselor farmaceutice sau cosmetice. Sistemul Neogen Tampon Enviro nu a fost evaluat cu toate suprafețele posibile sau cu toate tulpinile posibile de bacterii.

SIGURANȚĂ

Utilizatorul trebuie să citească, să înțeleagă și să respecte toate informațiile de siguranță conținute în instrucțiunile pentru sistemul Neogen Tampon Enviro. Păstrați instrucțiunile de siguranță pentru consultări ulterioare.

⚠ **AVERTISMENT:** indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca moartea sau leziuni grave și/sau daune materiale.

⚠ AVERTISMENT

A nu se utiliza sistemul Neogen Tampon Enviro pentru diagnosticarea afecțiunilor la oameni sau animale.

Utilizatorul trebuie să îşi instruiască personalul în tehnicile de testare corespunzătoare curente: de exemplu, bune practici de laborator sau ISO/IEC 17025[1].

Pentru a reduce riscurile asociate infecției bacteriene:

- respectați întotdeauna practicile standard de siguranță în laborator, inclusiv purtarea echipamentelor corespunzătoare de protecție în timpul manevrării reactivilor și a probelor contaminate.
- Evitați contactul cu conținutul sistemului Neogen Tampon Enviro.
- Eliminați sistemele Neogen Tampon Enviro contaminate conform reglementărilor autorităților federale, statale și/sau locale aplicabile și/sau procedurilor de laborator aplicabile.

Consultați Fișa cu date de securitate pentru informații suplimentare.

Pentru informații despre documentația referitoare la performanțele produsului, vizitați site-ul nostru web la www.neogen.com sau contactați reprezentantul sau distribuitorul local Neogen.

RESPONSABILITATEA UTILIZATORULUI

Utilizatorii sunt responsabili să se familiarizeze cu instrucţiunile produsului şi cu informaţiile despre produs. Vizitaţi pagina noastră de Internet la **www.neogen.com**, sau contactaţi reprezentantul sau distribuitorul dvs. local Neogen pentru mai multe informaţii.

În momentul selectării unei metode de testare, este important să reţineţi faptul că factorii externi, cum ar fi metodele de prelevare a probelor, protocoalele de testare, prepararea şi manipularea mostrelor, precum şi tehnicile de laborator pot influenţa rezultatele testelor.

Este responsabilitatea utilizatorului să selecteze orice metodă de testare sau produs în vederea evaluării unui număr suficient de probe, cu matricele corespunzătoare şi condiţiile microbiene adecvate, astfel încât metoda de testare aleasă să corespundă criteriilor sale.

Este, de asemenea, responsabilitatea utilizatorului să se asigure că toate metodele de testare şi rezultatele acestora satisfac cerinţele clienţilor şi ale furnizorilor săi.

Ca în cazul oricărei metode de testare, rezultatele obţinute în urma utilizării oricărui produs Neogen Food Safety (Siguranţa alimentară) nu constituie o garanţie a calităţii matricelor sau a proceselor supuse testării.

LIMITAREA GARANŢIEI / DESPĂGUBIRE LIMITATĂ

CU EXCEPŢIA CELOR MENŢIONATE ÎN MOD EXPRES ÎN SECŢIUNEA PRIVIND GARANŢIA LIMITATĂ A AMBALAJELOR PRODUSELOR INDIVIDUALE, NEOGEN NU RECUNOAŞTE NICIO GARANŢIE EXPRESĂ ŞI IMPLICITĂ, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, ORICE GARANŢII DE VANDABILITATE SAU DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Dacă orice produs Neogen Food Safety (Siguranţa alimentară) este defect, Neogen sau distribuitorul său autorizat, la alegerea sa, va înlocui sau va returna preţul de achiziţie al produsului. Acestea sunt singurele măsuri ce

se pot lua. Trebuie să înştiinţaţi imediat Neogen în termen de şaizeci de zile de la descoperirea oricăror defecte suspecte ale produsului şi să returnaţi produsul la Neogen. Dacă aveți întrebări suplimentare, contactați reprezentantul Neogen local sau distribuitorul autorizat Neogen.

LIMITAREA RĂSPUNDERII NEOGEN

NEOGEN NU VA FI RESPONSABIL PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI SAU DAUNE, FIE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, ACCIDENTALE SAU DAUNE DE CONSECINŢĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, PIERDERI DE PROFIT. În niciun caz răspunderea Neogen nu va depăşi sub nicio ipoteză legală preţul de achiziţie al produsului bănuit a fi defect.

DEPOZITARE

Atunci când nu sunt folosite, depozitați sistemele Neogen Tampon Enviro la temperaturi între 2-8 °C.

⚠ ELIMINARE

După finalizarea testului, sistemul Neogen Tampon Enviro poate conține microorganisme care pot reprezenta pericole biologice. Nu utilizați tamponul Enviro Neogen după data expirării. Data expirării și numărul lotului sunt inscripționate pe eticheta exterioară a cutiei.

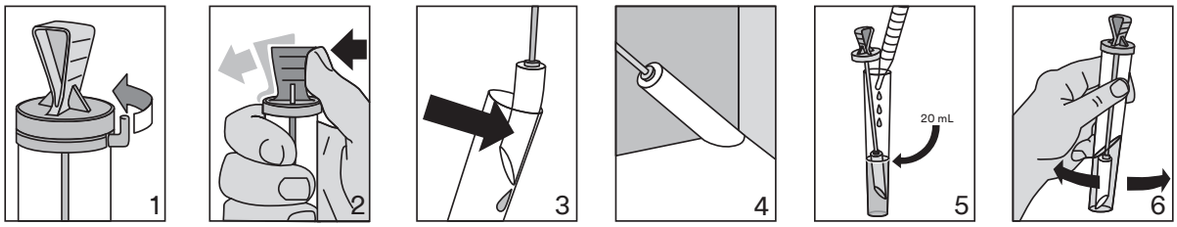
După finalizarea testului, respectați standardele actuale din domeniu privind eliminarea deșeurilor contaminate. Consultați Fișa tehnică de siguranță pentru informații suplimentare şi reglementări locale privind eliminarea la deşeuri.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Respectați cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la rezultate imprecise.

Utilizați un tampon nou Enviro pentru fiecare zonă de probă.

1. Etichetați tamponul Enviro cu numere de identificare a probei.
2. Îndepărtați eticheta de pe partea superioară a tamponului Enviro (Figura 1).
3. Țineți eprubeta ferm într-o mână și eliberați tamponul împingând cu degetul mare partea superioară a eprubetei (Figura 2).
4. Împingeți ușor vârful tamponului către partea laterală a eprubetei, pentru a îndepărta diluantul în exces. Nu atingeți tamponul sau tija (Figura 3).
5. Îndepărtați cu grijă tamponul din eprubetă și tamponați zona care trebuie prelevată (Figura 4).
6. Introduceți din nou tamponul în eprubetă și împingeți ferm pentru blocarea capacului.



7. Testarea sistemului Neogen Tampon Enviro trebuie să înceapă în 48 de ore de la prelevare. Depozitați sistemul Neogen Tampon Enviro la temperaturi între 2-8°C până la începerea testelor.
8. Ridicați cu grijă tamponul din eprubetă și picurați, folosind o tehnică aseptică, o cantitate suficientă de mediu în eprubetă astfel încât să acopere tamponul, aproximativ 20 ml (Figura 5).
9. Împingeți tamponul ferm înapoi în eprubetă pentru blocarea capacului. Amestecați bine prin turbionare sau agitare (Figura 6).
10. Incubați sistemul Neogen Tampon Enviro conform metodei alese pentru probele de mediu.

Pentru informații suplimentare, consultați „Ghidul de interpretare” pentru sistemul Neogen® Tampon Enviro. Dacă aveți întrebări referitoare la anumite aplicații sau proceduri, vizitați site-ul nostru web la www.neogen.com sau contactați reprezentantul sau distribuitorul local Neogen.

REFERINȚE

1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Consultați versiunile curente ale metodelor standard menționate mai sus.

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Дата выпуска: 2024-08

Инструкции к препарату

Enviro тампон

ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКТА

Предварительно смоченный тампон для тестирования окружающей среды.

Компания Neogen предполагает, что Neogen® Enviro тампон будет использоваться техническими специалистами, прошедшими надлежащее обучение по применению микробиологических методов.

Neogen Enviro тампон не зарегистрирован компанией Neogen для использования в каких-либо других отраслях, кроме производства пищевых продуктов и напитков. Например, Neogen Enviro тампон не был зарегистрирован компанией Neogen для анализа воды, фармакологических препаратов или косметики. Neogen Enviro тампон не оценивался на всех возможных поверхностях или со всеми возможными штаммами бактерий.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Пользователь должен прочесть, понять и соблюдать все указания по технике безопасности, содержащиеся в инструкциях к Neogen Enviro тампон. Сохраните инструкции по технике безопасности для использования в дальнейшем.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к летальному исходу или тяжелой травме и (или) нанесению ущерба имуществу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте Neogen Enviro тампон для диагностики заболеваний людей или животных.

Пользователь несет ответственность за обучение персонала соответствующим методикам проведения тестирования, например описанным в своде правил «Надлежащая лабораторная практика» (Good Laboratory Practices) или в стандарте ISO/IEC 17025[1].

Для снижения рисков, связанных с бактериальной инфекцией, выполняйте указанные ниже инструкции.

- Обязательно соблюдайте стандартные лабораторные меры обеспечения безопасности, в том числе носите подходящую защитную одежду при работе с реагентами и загрязненными пробами.
- Избегайте контакта с содержимым Neogen Enviro тампона.
- Утилизируйте загрязненные Neogen Enviro тампоны в соответствии с применимыми государственными, региональными и/или местными нормативными актами и/или применимыми лабораторными процедурами.

Дополнительную информацию см. в паспорте безопасности материала.

Получить информацию о документальном подтверждении характеристик продукта можно на веб-сайте www.neogen.com либо у местного представителя или дистрибьютора компании Neogen.

ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Пользователи несут полную ответственность за ознакомление с инструкциями и информацией об использовании продукта. Для получения более подробной информации посетите наш веб-сайт по адресу **www.neogen.com** либо свяжитесь с вашим местным представителем или дистрибьютором Neogen.

При выборе метода исследования важно понимать, что на результаты исследования могут влиять внешние факторы, например метод забора проб, протокол исследования, подготовка проб к исследованию, способы обработки проб во время исследования, а также используемое оборудование.

За выбор метода исследования и исследуемого продукта отвечает пользователь. Пользователь должен на основании исследования достаточного количества образцов с помощью надлежащих матриц и микробных провокационных проб определить, отвечает ли выбранный метод исследования необходимым ему критериям.

Пользователь также несет ответственность за то, что выбранный им метод исследования отвечает требованиям его клиентов или поставщиков.

Результаты, полученные с помощью продукта Neogen Food Safety (как и при использовании любого другого метода исследований), не гарантируют качество матриц или технологических процессов, подвергавшихся исследованиям.

ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИЙ / ОГРАНИЧЕННАЯ ЗАЩИТА ПРАВ

ЕСЛИ ИНОЕ ЯВНО НЕ УКАЗАНО В РАЗДЕЛЕ ОБ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ ПРОДУКТА, NEOGEN НЕ ПРИЗНАЕТ ПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАННОЙ ОБЛАСТЬЮ ПРИМЕНЕНИЯ. Если качество продукта отдела безопасности пищевой продукции компании Neogen не является надлежащим, компания Neogen или уполномоченный этой компанией дистрибьютор обязуется по своему усмотрению заменить этот продукт или возместить стоимость покупки этого продукта. Это единственный способ разрешения спора. О возможном дефекте необходимо немедленно уведомить компанию Neogen в течение шестидесяти дней с момента его обнаружения, после чего вернуть продукт в компанию Neogen. По любым дополнительным вопросам обращайтесь к представителю или официальному дилеру Neogen.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ NEOGEN

NEOGEN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УЩЕРБ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРЯМЫМИ, НЕПРЯМЫМИ, УМЫШЛЕННЫМИ, СЛУЧАЙНЫМИ ИЛИ КОСВЕННЫМИ, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ПРОЧЕГО УТРАЧЕННУЮ ПРИБЫЛЬ. Ответственность компании Neogen ни при каких обстоятельствах и несмотря ни на какие требования не может превышать стоимость продукта.

ХРАНЕНИЕ

Храните неиспользуемые Neogen Enviro тампоны при температуре 2–8 °C.

⚠УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании тестирования Neogen Enviro тампон может содержать микроорганизмы, которые могут представлять биологическую опасность. Не используйте Neogen Enviro тампон после истечения его срока годности. Дата истечения срока годности и номер партии указаны на этикетке на наружной поверхности коробки.

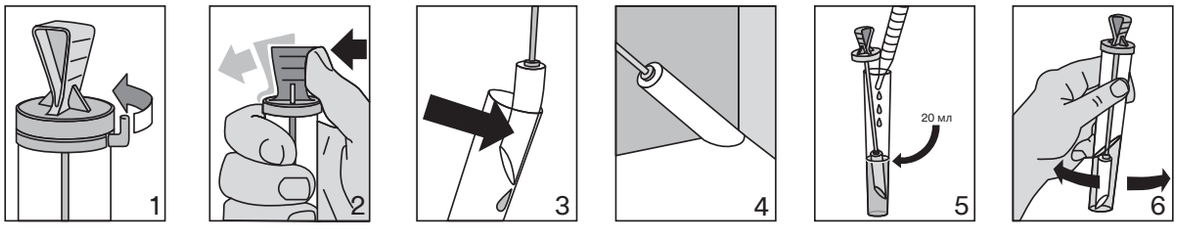
По окончании тестирования утилизируйте загрязненные отходы согласно действующим промышленным стандартам. Дополнительную информацию и местные нормативные требования в отношении утилизации отходов см. в паспортах безопасности.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Строго соблюдайте все инструкции. В противном случае результаты могут быть неточными.

Используйте новый Enviro тампон для каждой области отбора пробы.

1. Прикрепите к Enviro тампону бирку с идентификацией пробы.
2. Снимите язычок с верхней части Enviro тампона (рисунок 1).
3. Крепко возьмите пробирку одной рукой и высвободите тампон, нажав большим пальцем на верхнюю часть пробирки (рисунок 2).
4. Слегка прижмите кончик тампона к стенке пробирки, чтобы удалить излишек разбавителя. Не прикасайтесь к тампону или стержню (рисунок 3).
5. Осторожно выньте тампон из пробирки и протрите тампоном область отбора пробы (рисунок 4).
6. Снова вставьте тампон в пробирку и плотно задвиньте его, чтобы зафиксировать крышку.



7. Тестирование Neogen Enviro тампона должно начаться в течение 48 часов с момента отбора пробы. До начала тестирования храните Neogen Enviro тампон при температуре 2–8 °C.
8. Осторожно поднимите тампон из пробирки и в стерильных условиях накапайте пипеткой в пробирку достаточный объем питательной среды, чтобы она покрыла тампон (примерно 20 мл) (рисунок 5).
9. Плотно задвиньте тампон обратно в пробирку, чтобы зафиксировать крышку. Тщательно перемешайте содержимое пробирки путем взбалтывания или встряхивания (рисунок 6).
10. Инкубируйте Neogen Enviro тампон согласно вашему методу инкубации проб окружающей среды.

Дополнительную информацию см. в «Руководстве по интерпретации» для Neogen® Enviro тампона. Если у вас возникли вопросы по конкретным вариантам применения или процедурам, посетите наш веб-сайт по адресу www.neogen.com или обратитесь к местному представителю или дистрибьютору компании Neogen.

СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

1. ISO/IEC 17025. Общие требования к компетентности испытательных и калибровочных лабораторий.

См. текущие версии приведенных выше стандартных методов.

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

Yayınlanma Tarihi: 2024-08

Ürün Talimatları

Enviro Pamuklu Çubuk

ÜRÜN AÇIKLAMASI VE KULLANIM AMACI

Çevre testi amaçlı bir önceden nemlendirilmiş svab.

Neogen, Neogen® Enviro Pamuklu Çubuk teknikleri uygulamak üzere gerekli şekilde eğitilmiş teknisyenler tarafından kullanılacağını varsayar.

Neogen, Neogen® Enviro Pamuklu Çubuk ve içecek dışında sektörlerde kullanılmak üzere belgelendirmemiştir. Örneğin Neogen, Neogen® Enviro Pamuklu Çubuk , farmasötik ve kozmetik ürünlerini test etmek üzere belgelendirmemiştir. Neogen Enviro Pamuklu Çubuk, olası tüm yüzeyler veya olası tüm bakteri suşları ile test edilmemiştir.

GÜVENLİK

Kullanıcı, Neogen Enviro Pamuklu Çubuk talimatlarında yer alan tüm güvenlik bilgilerini okumalı, anlamalı ve uygulamalıdır. Güvenlik talimatlarını ileride başvurmak üzere saklayın.

⚠ **UYARI:** Önlenmemesi halinde ölüm ya da ciddi yaralanma ve/veya mal zararı ile sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

⚠ UYARI

Neogen Enviro Pamuklu Çubuk insan veya hayvanların tıbbi durumlarıyla ilgili tanılarda kullanmayın.

Kullanıcının güncel ve doğru test teknikleri konusunda personeline eğitim vermesi gerekir: örneğin, İyi Laboratuvar Uygulamaları veya ISO/IEC 17025[1].

Bakteriyel enfeksiyon ile ilişkili riskleri azaltmak için:

- Reaktifler ve kontamine olmuş numuneler ile çalışırken uygun koruyucu kıyafetin kullanımı da dahil olmak üzere, daima standart laboratuvar güvenlik uygulamalarını izleyin.
- Neogen Enviro Pamuklu Çubuk içeriği ile temastan kaçının.
- Kontamine olmuş Neogen Enviro Pamuklu Çubuk atılmasını geçerli ulusal ve/veya yerel yasal yönetmeliklere ve/veya uygun laboratuvar prosedürlerine göre gerçekleştirin.

Ek bilgi için Güvenlik Veri Formuna başvurun.

Ürün performansıyla ilgili dokümantasyon için, www.neogen.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin veya yerel Neogen temsilciniz ya da dağıtıcınızla iletişim kurun.

KULLANICININ SORUMLULUĞU

Kullanıcılar ürün yönergeleri ve bilgileri hakkında bilgi edinmekle yükümlüdür. Daha fazla bilgi için **www.neogen.com** adresini ziyaret ediniz ya da yerel Neogen temsilcinizle veya dağıtımcınızla iletişim kurunuz.

Bir test yöntemi seçilirken, numune alma yöntemleri, test protokolleri, numunenin hazırlanması, işlem yapılması ve laboratuvar tekniği gibi dış faktörlerin sonuçları etkileyebileceğinin bilinmesi gerekir.

Seçilen test yönteminin kullanıcının kriterlerini karşıladığı konusunda kullanıcıyı tatmin edecek uygun matrisler ve mikrobiyal zorluklarla yeterli sayıda numuneyi değerlendirmek üzere herhangi bir test yönteminin seçilmesi kullanıcının sorumluluğundadır.

Tüm test metodlarının ve sonuçlarının müşterilerin ve tedarikçilerin gereksinimlerini karşılamasını sağlamak yine kullanıcının sorumluluğundadır.

Tüm test yöntemlerinde olduğu gibi, herhangi bir Neogen Gıda Güvenliği ürününün kullanılmasından elde edilen sonuçlar test edilen matrislerin veya süreçlerin kalitesi konusunda bir garanti oluşturmaz.

GARANTİLERİN SINIRLANDIRILMASI / SINIRLI ÇÖZÜM

NEOGEN, HER BİR ÜRÜN AMBALAJININ ÜZERİNDEKİ SINIRLI GARANTİ KISMINDA AÇIKÇA BELİRTİLENLER HARİCİNDE, PAZARLANABİLİRLİK VEYA BELİRLİ BİR KULLANIMA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HİÇBİR AÇIK VEYA ZIMNİ GARANTİYİ KABUL ETMEMEKTEDİR. Herhangi bir Neogen Gıda Güvenlik Ürünü'nün kusurlu olması durumunda, Neogen veya yetkili dağıtıcısı, tercihine göre ürünü değiştirecek veya ürün satış tutarını iade edecektir. Tarafınıza münhasır çözümler bunlardır. Üründe mevcut olduğundan kuşku duyulan herhangi bir kusurun fark edilmesinden sonraki altmış gün içinde durumu Neogen'e bildiriniz veya ürünü Neogen'e iade ediniz. Diğer her türlü sorunuz için lütfen Neogen temsilciniz veya yetkili Neogen distribütörünüz ile

iletişim kurun.

NEOGEN SINIRLI SORUMLULUĞU
NEOGEN DOĞRUDAN, DOLAYLI, ÖZEL, ARIZİ VEYA NETİCE KABİLİNDEN DOĞMUŞ, KAYBEDİLMİŞ KAZANÇLAR DAHİL ANCAK BUNUNLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HERHANGİ BİR KAYIP VEYA ZARARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. Hiçbir durumda Neogen'in herhangi bir hukuk kuramı altındaki sorumluluğu, kusurlu olduğu iddia edilen ürünün satış fiyatını aşamaz.

SAKLAMA
Kullanımda değilken, Neogen Enviro Pamuklu Çubuk 2-8°C arasında muhafaza edin.

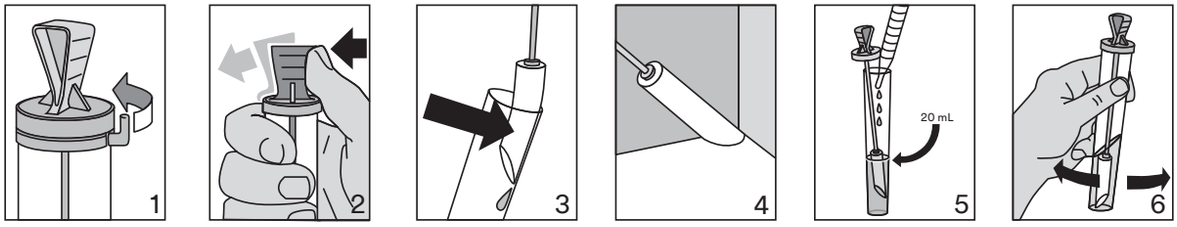
⚠ İMHA ETME
Testler tamamlandığında Neogen Enviro Pamuklu Çubuk, biyolojik tehlike oluşturabilecek mikroorganizmalar içerebilir. Son kullanma tarihi geçmiş Neogen Enviro Pamuklu Çubuk kullanmayın. Son kullanma tarihi ve lot numarası kutunun dış yüzündeki etikette belirtilmiştir.

Test tamamlandığında, kontamine atığın imha edilmesi için geçerli endüstri standartlarına uyun. Ek bilgiler ve ürünün imha edilmesi ile ilgili yerel düzenlemeler için Güvenlik Veri Formu'na bakın.

KULLANIM TALİMATLARI
Tüm talimatları dikkate izleyin. Bu uyarının dikkate alınmaması hatalı sonuçlara neden olabilir.

Numune alınacak her alan için yeni bir Enviro Svab kullanın.

1. Enviro Svab'ı numune kimliğiyle etiketleyin.
2. Enviro Svab'ın tepesindeki bandı çıkarın (Şekil 1).
3. Tüpü bir elinizle sıkıca kavrayıp baş parmağınızla tüpün tepesini iterek svabı açın (Şekil 2).
4. Svabın ucunu hafifçe tüpün kenarına bastırarak fazlalık seyrelticiden kurtulun. Svaba veya gövdesine dokunmayın (Şekil 3).
5. Svabı dikkatlice tüpünden çıkarın ve numune alınacak alanı svab ile sıyırın (Şekil 4).
6. Svabı tüpüne yerleştirin ve kapak kilitlenene kadar güçlüce itin.



7. Neogen Enviro Pamuklu Çubuk test edilmesi, numune alınmasından sonraki 48 saat içerisinde başlamalıdır. Testler başlayana kadar Neogen Enviro Pamuklu Çubuk 2-8°C arasında muhafaza edin.
8. Svabı dikkatlice tüpten kaldırın ve tüpe aseptik bir şekilde svabı kaplamaya yetecek kadar (yaklaşık 20 mL) besiyeri damlatın (Şekil 5).
9. Kapak kilitlenene kadar svabı güçlüce tüpün içine geri itin. Çalkalayarak veya sallayarak iyice karıştırın (Figure 6).
10. Çevre numuneleri için kullandığınız yönteme uygun şekilde Neogen Enviro Pamuklu Çubuk inkübasyona bırakın.

Daha fazla bilgi için Neogen Enviro Pamuklu Çubuk "Yorumlama Kılavuzuna" bakın. Belirli uygulamalar veya prosedürler hakkında sorularınız varsa, lütfen www.neogen.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin veya yerel Neogen temsilcisi ya da distribütörü ile iletişim kurun.

REFERANSLAR
1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Yukarıda listelenen standart yöntemlerin güncel versiyonlarına başvurun.

SİMGELERİN AÇIKLAMASI
info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

NEOGEN

発行日: 2024-08

製品情報

エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブ

製品の概要および用途
ウェットタイプの環境検査用スワブです。

Neogenは、微生物検査手順に関する適切なトレーニングを受けた方がNeogen® エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブ ドライを使用するものと想定しています。

Neogenは、Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブの食品と飲料以外の分野への使用について検証しておりません。 例えば、Neogenは、Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブを水や医薬品、化粧品の検査で使用することについて検証しておりません。 Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブ ドライは、すべての検査対象表面、またはすべての細菌菌株について評価されたわけではありません。

安全性
Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブをご使用になる前に、本書に記載のすべての安全情報を読み、理解し、遵守してください。 また、これらの情報は大切に保管してください。

⚠**警告：** 回避できない場合、死亡または重篤な傷害や、物的損害が発生する可能性のある危険な状況を示します。

⚠ 警告

Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブをヒトや動物の病態診断に使用しないでください。

検査実施担当者に現行の適切な検査技術を身につけるように指導してください （例：医薬品安全性試験実施基準またはISO/IEC 17025[1]）。

細菌感染症に伴う危険を回避するために：

- 試薬および汚染された検体を取り扱う際は、適切な保護衣の着用など、標準的な検査室の安全手順に常に従ってください。
- Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブの内容物に触れないでください。
- 汚染されたNeogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブは、適用される行政の規制または検査施設の手順に従って廃棄してください。

その他の情報については製品安全データシートを参照してください。

製品性能に関する資料の詳細をご希望の場合は、当社のWebサイト（www.neogen.com）をご覧いただくか、Neogen販売担当者または取り扱い販売店までお問い合わせください。

お客様の使用責任
お客様には、使用前に添付文書および製品情報を熟読し、情報に精通する責任があります。詳細につきましては、当社ウェブサイト**www.neogen.com**をご覧いただくか、お近くのNeogen販売担当者または販売店にお問い合わせください。

検査方法を選択する際には、サンプリング方法、検査プロトコル、サンプルの準備、取り扱い、および検査手技などの外的要因が結果に影響することを認識することが重要です。

お客様の基準を満たすように、適切な食材および菌株を用いた十分な数のサンプルを評価するための検査方法または製品を選択することは、お客様の責任となります。

また、その検査方法および結果が顧客あるいは供給業者の要求を満たしているかについても、お客様の判断となります。

どの検査方法を使用した場合でも、Neogen食品衛生管理製品を使用して得られた結果により、検査で使用した食材または工程中の品質を保証するものではありません。

保証の限定／限定救済策
個々の製品パッケージの限定保証条項に明示されている場合を除き、NEOGENは明示または黙示を問わず、商品性または特定の目的への適合性に関する保証を含むがこれに限定されない、あらゆる種類の保証も負いかねます。Neogen食品衛生部門の製品に欠陥があった場合、Neogenまたは取扱販売店で交換あるいは返品処理をいたします。対応は上記のみとさせていただきます。製品の欠陥が疑われる場合は、判明した時点から60日以内にすみやかにNeogenに通知し、製品をNeogenに返送する必要があります。ご不明な点がございましたら、Neogenの担当者またはNeogenの正規卸売業者にお問い合わせください。

NEOGENの保証責任範囲
NEOGENは、直接的・間接的、特殊、偶発的または必然的を問わず、利益損失を含むがこれに限定されないあらゆる損失に対しての責任を放棄します。いかなる場合においても、あらゆる法的理論に対しても、Neogenの保証責任範囲は、欠陥と認められた

製品の購入金額を超えることはありません。

保管
Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブを使用しない時は、2～8°Cで保管してください。

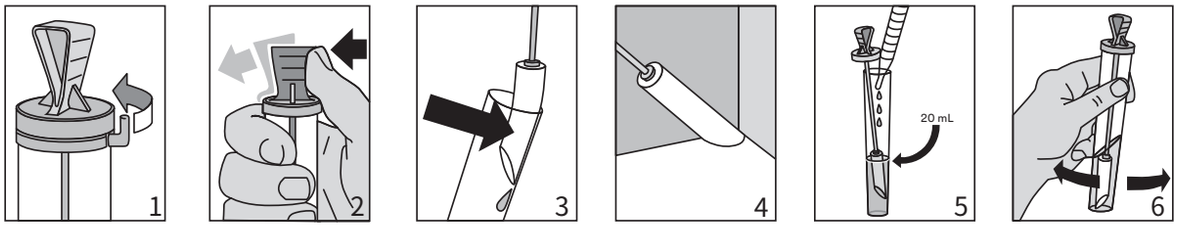
⚠廃棄
検査終了後のNeogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブには、バイオハザードをもたらすおそれのある微生物が混在している場合があります。 使用期限を過ぎたNeogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブは使用しないでください。 使用期限およびロット番号は外箱ラベルに記載されています。

検査終了後は、汚染廃棄物に関する現行の産業基準に従って廃棄してください。 廃棄に関する詳細および行政の規制については、製品安全データシートを参照してください。

使用方法
すべての指示に、注意深く従ってください。 従わない場合、正確な結果が得られないことがあります。

検査表面ごとに新しいエンバイロスワブ 環境用拭取りスワブを使用してください。

1. エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブのラベルに検体IDを記入します。
2. エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブ上部のタブを取り外します（図1）。
3. 片手でチューブをしっかり持ち、親指でチューブ上部を押してスワブを開封します（図2）。
4. スワブの先端をチューブの壁面に軽く押し当てて、余分な希釈液を落とします。 スワブや軸に触れないでください（図3）。
5. スワブをチューブから注意して取り出し、検査対象表面をスワブで拭き取ります（図4）。
6. スワブをチューブに戻して強く押し、キャップをロックします。



7. Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブの検査は、対象表面の拭取り後48時間以内に開始する必要があります。 検査開始まで、Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブを2～8°Cで保管してください。
8. スワブをチューブから注意して持ち上げ、十分な量の培養液をピペットで無菌的にチューブに滴下し、約20 mLとします（図5）。
9. スワブをチューブに戻して強く押し、キャップをロックします。 撹拌機にかけるか振盪して、十分に混合します（図6）。
10. 環境検体の培養方法に従って、Neogen エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブを培養します。

詳細については、Neogen® エンバイロスワブ 環境用拭取りスワブの「解説書」を参照してください。 具体的な用途や手順についてご質問がありましたら、当社のウェブサイト（www.neogen.com）をご覧いただくか、Neogen販売担当者または取り扱い販売店までお問い合わせください。

参考文献
1. ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

上述の標準試験法については、現行の最新版を参照してください。

記号の説明
info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

NEOGEN

发布日期：2024-08

产品信息

Enviro 涂抹棒

产品说明及预期用途
预先蘸液用于环境检测。

Neogen 假定 Neogen® Enviro 涂抹棒将由经过正确培训熟悉微生物技术的技术人员使用。

除了食品和饮料行业，对于其他行业内 Neogen Enviro 涂抹棒的使用，Neogen 尚未有资料可证。 例如，对于 Neogen Enviro 涂抹棒用于检测水样、制药或化妆品，Neogen 尚未有资料可证。 尚未针对所有可能表面或针对所有可能的细菌类型评估 Neogen Enviro 涂抹棒。

安全
用户应该阅读、理解并遵守 Neogen Enviro 涂抹棒说明中的所有安全信息。 妥善保存安全说明书，以备日后查阅。

⚠**警告：** 表示危险情况，如果不注意避免，可能造成死亡或严重的人身伤害和/或财产损失。

⚠ 警告

不要在人类或动物的各种状况的诊断中使用 Neogen Enviro 涂抹棒。

用户必须就当前适用的检测技术对其人员进行培训： 例如，优良实验室规范或 ISO/IEC 17025[1]。

为了减少与细菌感染相关联的风险，请注意以下事项：

- 始终遵守标准实验室安全规范，包括在处理试剂和受污染样品时穿戴适当的防护服。
- 避免接触 Neogen Enviro 涂抹棒的内容物。
- 根据适用的联邦、州和/或地方政府法规和/或适用的实验室规程弃置污染的 Neogen Enviro 涂抹棒。

请参阅安全数据表以了解其他信息。

有关产品性能文献资料的信息，请访问我们的网站 www.neogen.com，也可与您当地的 Neogen 代表或经销商联系以获得帮助。

用户责任
用户负责熟悉产品说明和信息。请访问我们的网站 **www.neogen.com** 或联系您当地的 Neogen 代表或经销商，以了解更 多信息。

选择检测方法时，务必认识到各种外部因素（如取样方法、检测方案、样品制备、处理和实验室技术）都可能会影响结果。

用户在选择检测方法时，应自行负责选用合适的基质和微生物激发试验对足够多的样品进行评估，以确保所选择的检测方法符合用户的标准。

检测方法及结果能否满足客户及供应商的要求也由用户负责。

同所有检测方法一样，使用任何 Neogen 食品安全产品得到的结果，并不保证受检基质或程序的质量。

保证限制/有限补救措施
除非各个产品包装的有限保证部分明确声明，NEOGEN 就所有明示或默示保证做出免责声明，包括但不限于适销性及适合某种特 定用途的保证。如果证明任何 Neogen 食品安全产品存在缺陷，Neogen 或其授权经销商可以进行换货或者由其决定是否为该产品进行退款。这些都是专门针对您而设计的解决方案。您必须在发现产品中存在任何可疑缺陷的 60 天内立即通知 Neogen，并将该产品退还给 Neogen。如有任何疑问，请联系 Neogen 代表或 Neogen 授权经销商。

NEOGEN 责任限制
NEOGEN 不会对任何损失或损害负责，无论造成的损害是直接、间接、特殊、偶然或随后产生的，包括但不限于利润损失。根据法律理论 Neogen 对所谓存在缺陷的产品的赔付不可能超过产品的购买价格。

存放
不使用时，将 Neogen Enviro 涂抹棒储存在 2-8°C 的环境中。

⚠弃置
试验结束时，Neogen Enviro 涂抹棒可能携带具有生物危害的微生物。 请勿使用过期的 Neogen Enviro 涂抹棒。 过期日期和批号注明在包装箱外侧的标签上。

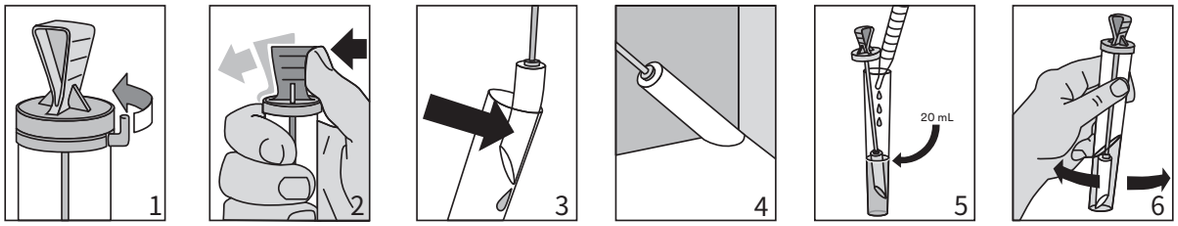
检测完成时，请遵照当前行业标准处置受污染废物。 请参考安全数据表了解其它信息和当地处置法规。

使用说明

仔细遵循所有说明。 否则，可能导致不准确的结果。

针对每个采样区域使用全新的 Enviro 涂抹棒。

1. 在 Enviro 涂抹棒上贴上样本标识。
2. 从 Enviro 涂抹棒顶部取下封条（图 1）。
3. 一手握住管体，用拇指将管体顶部推开，拿出涂抹棒（图 2）。
4. 将涂抹棒轻轻地向管子侧壁按下，挤出多余的稀释剂。 不要接触涂抹棒或杆（图 3）。
5. 小心地从管中取出涂抹棒并涂抹要采样的区域（图 4）。
6. 将涂抹棒装回管中并按下以锁紧盖子。



7. 对 Neogen Enviro 涂抹棒进行检测必须在采样后 48 小时内开始。 将 Neogen Enviro 涂抹棒储存在 2-8°C 环境中，直至检测开始。
8. 小心地将涂抹棒提出管子并在无菌条件下将足量介质滴入管内以覆盖涂抹棒，约 20 mL（图 5）。
9. 将涂抹棒插回管中，锁紧盖子。 通过旋转或摇动混合培养孔（图 6）。
10. 根据您的环境样本方法培养 Neogen Enviro 涂抹棒。

如需更多信息，请参阅 Neogen® Enviro 涂抹棒“判读指南”。 如果您对于特定的操作或程序存有疑问，请访问我们的网站 www.neogen.com，也可与您当地的 Neogen 代表或经销商联系以获得帮助。

参考资料

1. ISO/IEC 17025。 用于检验和定标实验室能力的一般要求。

请参考以上所列标准方法的现行版本。

符号说明

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation
620 Lesher Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.
The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.
Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland

Neogen Corporation
620 Lesher Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen is a trademark of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024. All rights reserved.
FS00878B

dZ

Requester: Kristin Wincek
Creator: deZinnia_33127
File Name: FS00878A.indd
Structure #: N/A
Supersedes: N/A
Date: 02/13/24

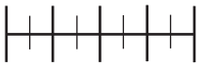
Printed Colors – Front:

C M Y K PMS 6160

Printed Colors – Back:

C M Y K PMS 6160

Match Colors:

Scale:  1 Inch

This artwork has been created as requested by Neogen. Neogen is responsible for the artwork AS APPROVED and assumes full responsibility for its correctness.